

1 CARR ETERA // 6 D EPARTAMENTOS // 8 E COREGION ES

# RUTA VIVA

ODEBRECHT

CULTURAS VIVAS









**Foto Portada:**

Wagner Achayap Sejekam, nativo aguaruna del departamento de San Martín con corona de plumas de tucán y semillas.

**Título de la Obra**

**RUTA VIVA** - Culturas Vivas  
"Libro de Fotos de la Carretera del proyecto IIRSA NORTE"

**Director de Inversiones**

Ronny Loor

**Gerente General IIRSA NORTE**

Germán Vanegas

**Colaboradores**

Sebastián Castañeda (Fotografía)

Paulo Herrera (Fotografía)

Sandra Toledo (Diagramación)

Andrea Tapia (Infografía)

**Derechos de Autor**

Odebrecht Perú

1ª Edición, 2014

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca

Nacional del Perú

N° 2014-17319

**Impreso en**

Gráfica Biblos S.A.

Jr. Morococha N° 152, Surquillo, Lima.

**TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS**

Este libro ha sido publicado exclusivamente para Odebrecht Perú. No puede ser reproducido, registrado ni transmitido por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o cualquier otro, sin permiso previo y por escrito de los autores.



**Iñigo Maneiro**  
Editor



**Marita Muñiz**  
Concepto y Diseño





**Rafo León**  
Invitado Especial

**Heinz Plenge**  
Fotografía







## CAMINO AL DESARROLLO

Desde que asumimos el encargo de rehabilitar, mejorar y operar los 955 kilómetros de longitud de la carretera que une los puertos de Paita (Piura) y Yurimaguas (Loreto), en el 2006 supimos que además de construir una compleja obra de ingeniería, estábamos estableciendo conexiones e integrando pueblos, creando oportunidades de desarrollo y mejorando la calidad de vida de las comunidades dentro de la zona de influencia de esta ruta.

Al recorrer la carretera se atraviesan seis departamentos ubicados a lo largo de tres regiones costa, sierra y selva, lo cual hace que esta ruta sea única donde es posible observar la diversidad cultural, los paisajes, las costumbres y la diversidad propia de cada región.

Por esta razón decidimos iniciar un viaje diferente a través de esta carretera, y compartir con ustedes este gran potencial plasmándolo en cuatro libros a los cuales hemos denominado **Ruta Viva**. Este trabajo ha representado el desafío de resumir todo el trayecto en momentos e impresiones inolvidables. Por esta razón, además de invitarlos a deleitarse en su lectura, deseamos que se decidan a vivirlo realmente, visitando estos hermosos y únicos parajes del norte peruano.

Nos sentimos orgullosos de ser parte de historia de integración y superación que se escribe en la zona del norte del Perú y que beneficia a los millones de personas que habitan las ciudades y comunidades dentro de la zona de influencia de este gran proyecto denominado IIRSA Norte.

**Ronny Loor**

Odebrecht Latinvest

Julio 2014











## **RAFO LEÓN //**

**( Escritor, Periodista y feliz Viajero )**

### **LA GENTE, EL PATRÓN ORO**



Acostumbrados los ojos a que la geodesia de nuestro país en un mapa sea la inserción vertical de un territorio hacia el Sur de la subregión, cargando el atavismo impuesto por la línea longitudinal del maravilloso Capac Ñan, muchas veces perdemos la perspectiva de lo transversal. Informados con simpleza, creemos que el Perú, desde el mar hasta los bosques amazónicos, contiene tres "regiones naturales", la costa, la sierra y la selva. Así se nos lo enseña en los colegios y se canta en fraseos populares de orgullo patrio. Planteado de ese modo, nuestro país mostraría el perfil de una montaña, con sima costera, con cima cordillerana y con el gran Amazonas del otro lado. Y nada más.

El Perú, sin embargo, para comenzar, y atendiendo rigurosamente como lo hizo el doctor Javier Pulgar Vidal a los pisos altitudinales, a la flora, a la fauna y a las comunidades humanas, consta de ocho ecoregiones, claramente diferenciadas, con sus zonas de tránsito entre unas y otras, que suelen ser las que dan mayor feracidad y riqueza a los suelos.

Nuestra simpleza en la visión del perfil transversal del Perú está también relacionada con la ancestral carencia de vías de comunicación. La costa tiene una Panamericana que al recorrerla nos permite hacernos una idea longitudinal del hábitat que pisamos. Pero si hacia el Oriente solo poseemos mitología y escaso saber, jamás seremos conscientes de la sucesión Chala, Yunga, Quechua, Suni, Puna, Janca o cordillera, Rupa-rupa o selva alta o y Amazonía o selva baja, la tipología de Pulgar Vidal.

Ocho ecoregiones que cruzan seis departamentos políticos de los 25 que tiene el Perú (Piura, Lambayeque, Cajamarca, Amazonas, San Martín y Loreto), hoy están enhebradas en una carretera de 955 kilómetros, que desafía territorios plurales y climas impensables, ahí donde antes solo teníamos desconexión, o dificultades sobre humanas para transitar de un lugar a otro, aún en distancias muy cortas.



La fauna y la flora son, sin duda, factores determinantes para la clasificación de Pulgar Vidal. Sin embargo, quizás lo que más distinga una región de otra sea el dejo al hablar, el paso al caminar, el ruido de la cascada al reír, el tono de la voz al ofrecer un pocillito de café, la forma más o menos solapada de tomar el pelo, el grado de exposición del alma al relatar una tragedia, la intensidad de un saludo de santo o de un pésame, la cantidad de polvo que levantan unos pies que bailan sobre la tierra directa, el relato de un cuento de aparecidos. Es la gente, que luego de recorrer los 955 kilómetros de carretera, al viajero le da la impresión de que hubiera surgido de semillas de la tierra, igual que el algodón, el arroz, los algarrobos, las lagenarias, las ponas, las pomarosas, los sachaculantros...

En 955 kilómetros de recorrido nos hemos topado con gente de campo y de ciudad que se representa a sí misma, sin haber adoptado los modos globalizados y en mucho robotizados de las grandes capitales. Personas que, por eso mismo, expresan su alegría, su confianza, su desagrado, su plenitud o su rabia, con la pureza con las que estos nacen en sus corazones. Porque si hay un elemento común a gentes que habitan ocho ecorregiones a lo largo de 955 kilómetros, eso es la autenticidad, el decir lo que de verdad se siente, se piensa y se recuerda. En ese sentido es la gente de la ruta el factor más valioso con el que esta cuenta, pues no solo tienen en sus manos la transformación y producción con los recursos de la naturaleza sino la responsabilidad de mantenerse como reservas de afectos sinceros y gratuitos, de saberes antiguos y vigentes, de culturas diferentes, de miradas hacia el futuro marcadas por los datos que les ha dado su propia tierra, su tiempo y sus circunstancias. Son 955 kilómetros de gente con un patrón oro cultural y humano que se enriquece y valoriza día a día. Con la pureza y la ley del ciudadano que atraviesa el Perú de parte a parte.

## HEINZ PLENGE //

( Fotógrafo )

Nací en Chiclayo y desde siempre he tenido una relación muy íntima con esta carretera. Juan Pardo Miguel, abuelo de mi esposa construyó el primer puente en Corral Quemado sobre el Río Marañón. Raul Paraud casado con la tía Celinda Plenge fue parte del equipo de ingenieros que hicieron el trazo que cruzó los Andes allá por los años 40.

En los 50 mis hermanos Walter y Tito exploraron el río Chiriaco y convivieron con los awajum por más de 15 años. Alcancé a conocer una cabeza reducida por los guerreros que me mostró el gran Caicat. A comienzos de los 60 durante las vacaciones escolares hacía mis primeros viajes de aventura por la ruta pedregosa, polvorienta o fangosa esquivando a veces las rocas que lanzaba el famoso cerro Pistolero.

Todavía vemos circulando un camión mixto (de carga y pasajeros) similar a los que abordábamos para visitar a la familia Urdampilleta en la Hacienda Huabal (hoy el embalse del proyecto Olmos), o a la familia Cuglievan en la Hacienda Bigote en Piura.

A fines de los 70 empleábamos 2 a 3 días para llegar a Moyobamba a donde emigré como agricultor y fabricante de hielo. Este esfuerzo resultó vano, entre otras cosas, por el pésimo estado de la carretera. Era casi imposible transportar el maracuyá a los mercados de la costa y el hielo se derretía en la pequeña distancia entre Tarapoto y Moyobamba.



En los 80 por los problemas políticos regresé a la fotografía y en esta nueva centuria, agradezco la oportunidad que me ha dado **IIRSA Norte** para participar en este emprendimiento editorial, junto a un selecto grupo de profesionales para producir una colección de libros que estoy seguro seducirá al lector con la misma intensidad que los experimentados autores. Nos sorprendemos con los siempre cambiantes y asombrosos panoramas en cada recta o curva del camino. En lo personal me he sentido como pez en el agua. Esta Ruta Viva es tan rica y espectacular que cada vez que un visitante la recorra, según la estacionalidad, encontrará sobrecogedores paisajes, deliciosa gastronomía, biodiversidad espectacular, la ruta de aves más rica del mundo, arqueología misteriosa, y las vivas y amables culturas ancestrales que buscamos para este primer volumen, recorriendo durante dos meses intensos estos seis departamentos del norte peruano. Hemos tenido el privilegio de ver a los últimos ganaderos nómades del desierto de Sechura, a los kañaris, a los awajum, a los lamas y los shawis en Yurimaguas entre otros tantos.

Te invitamos a vivir esta experiencia recorriendo esta segura y magnífica carretera que une al desierto, con los Andes y el gran llano amazónico.

**¡¡No te la pierdas!!**

## HISTORIAS EN LA RUTA VIVA

Son casi mil kilómetros de una carretera que comienza en el mar y termina en el río. Nace en el puerto de Paita, y llega al de Yurimaguas, en la desembocadura del Parapapura con el Huallaga. Por un lado el océano Pacífico delimita el horizonte, por el otro, la espesura de la selva baja nos conduce, a través de sus cauces fluviales, hasta el otro océano, el Atlántico.

Desde hace siglos han existido rutas y conexiones entre la selva y la costa. Los paracas y los nasca elaboraron hermosos telares con plumas de aves amazónicas, y algunos mitos de los huambisas y aguarunas se muestran en grabados mochicas. Después, conquistadores, sacerdotes y exploradores recorrerían los territorios de la costa al oriente, algunas de cuyas rutas se siguen utilizando hasta hoy. En el caso de la carretera del proyecto IIRSA Norte es necesario recordar los heroicos viajes de Manuel Mesones Muro, que a principios del siglo XX saldría de Puerto Eten hasta el pongo Manseriche descubriendo el abra Porcuya, y de Jorge Loco Sandy cuando viajó en el burro Mauro Salazar de Yurimaguas a Lima en 1963.

Esos viajes, como los que hemos realizado para producir este libro, atraviesan ecosistemas muy variados entre sí y, en ocasiones, exclusivos, como el bosque seco ecuatorial que sólo se encuentra en el norte del Perú y sur de Ecuador. Hay desiertos, montañas, valles, bosques de nubes y selvas. También áreas protegidas como Alto Mayo o Cerro Escalera, ríos, quebradas, caídas de agua y, junto a la carretera, las lagunas Burlán y Pomacochas.

Si la carretera comparte la experiencia rica y variada del color, en paisajes, arte popular, fiestas o geografías, con otros lugares del Perú, en la carretera del proyecto IIRSA Norte los colores se potencian por la diversidad de cultivos que se encuentran. El viaje es cómodo, cálido, generoso y luminoso. Cacao, maíz, café, plátanos, arroz, cocoteros, yuca o algarrobos pintan el paisaje de una carretera cuyo punto más alto no llega a los 2,500 metros. Desde las arenas del desierto de Chulucanas a las orquídeas de Moyobamba. Desde los curanderos de Huancabamba a los chamanes de Loreto.



Este libro es un homenaje a la gente que vive en torno a ella y que la hacen viva. En ciudades, pequeñas localidades o comunidades nativas, y a lo largo de los seis departamentos que atraviesa con sus 955 kilómetros de longitud. Pero la carretera es más que una línea larga que conecta lugares y personas. Es también una red de conexiones que nos lleva a las playas del norte de Piura, a Gocta y Kuélap en Chachapoyas, las comunidades aguarunas del Alto Marañón, los artesanos de Chota, los pastores nómadas de Sechura o los cultivadores de café en los bosques de San Ignacio, en la frontera con Ecuador.

El libro es nuestra experiencia de recorrido, la de dejarnos llevar en la carretera de la mano de sus personajes porque el viaje es dejarse descubrir en el otro con quien te encuentras. En este caso los que habitan, hacen y recrean la carretera cotidianamente.

Un viaje cómodo, cálido, generoso y luminoso. Como su gente.

**Una ruta viva.**



PÁG  
**27**

PÁG  
**61**

PÁG  
**99**

PIURA

LAMBAYEQUE

CAJAMARCA



ALTITUDES EN EL RECORRIDO





000 KM

**INICIO  
DE RUTA**











# Piura

*Nací en Sechura, pero llegué acá con 9 años, mis padres y siete hermanos. Todos somos pescadores artesanales y siempre hemos vivido del mar. Comencé como ayudante de cocina y terminé como capitán en el Charito, un barco de 120 toneladas con el que he recorrido el mar .*

Aquí comienza la carretera del proyecto IIRSA Norte que, unos mil kilómetros después, me dejará en el puerto de Yurimaguas, situado en la desembocadura del río Parapapura con el Huallaga. Nace en el mar y termina en el río. Comienzo en un puerto de agua salada, donde está Fidel, y llego a uno dulce navegando en el barco *Eduardo I* que capitanea Celso desde Iquitos.

Durante el viaje atravieso desiertos sin agua, valles brillantes de arroz, bosques en los que nunca deja de llover, y selvas que alimentan al río más grande del mundo. Me encuentro con pastores, aguarunas, empresarios, biólogos, panaderos, aventureros, periodistas, quechuas, artistas y dueños de lagunas y montañas.

*// Fidel Periche*





### **Antiguas embarcaciones**

Todavía es posible observar balsas de topa utilizadas por los pescadores artesanales de Máncora, Los Órganos, El Ñuro, Cabo Blanco, Paita y muchas playas más de la costa peruana. Esta forma de navegación tiene más de cuatro mil años de antigüedad y nos recuerda a las balsas que veremos en los ríos de la Amazonía.







## Sol y mar en Las Pocitas

Las Pocitas, en Máncora, es uno de los principales destinos de playa en el Perú donde se congregan amantes de las olas y el sol.





### El Ñuro

El Ñuro es una localidad que se encuentra junto a Cabo Blanco. En su puerto de pescadores las tortugas marinas nadan acompañando a las embarcaciones que llegan tras la jornada de pesca. En ocasiones también se puede ver a los visitantes nadar con ellas.

El Ñuro es una playa bella y poco concurrida a la que acuden los aficionados a la caza submarina y al buceo, y además tiene una excelente ola para el surf.





### Aire y mar

Las playas del norte de Piura son los mejores destinos para practicar surf y kite surf en el Perú. Desde muy temprano, niños y adultos se congregan en la arena buscando la oportunidad para introducirse en el mar y jugar con los vientos y el agua bajo un sol radiante y luminoso.





**Los colores del atardecer**  
La luz del sol juega con el mar, las  
nubes, las rocas y la arena al final  
del día. Las playas del norte nos  
esperan con su calidez y belleza.



### **Cabo Blanco**

Desde El Alto un faro vigila los veleros que utiliza la gente de los alrededores para sus faenas de pesca artesanal. Nos encontramos en uno de los mares más ricos y generosos del mundo.



### **Pescando con Hemingway**

Máximo Jacinto Fiestas recuerda la época en que salía del puerto de Cabo Blanco a pescar merlines, peces espada y enormes meros con el escritor Ernest Hemingway.

Este puerto conserva varios récords mundiales de pesca de altura, actividad que todavía se puede realizar hoy. Cabo Blanco también fue el lugar donde el escritor de Illinois se inspiró para crear su novela *El viejo y el mar*.





### **El sol de Colán**

Colán es uno de los balnearios más emblemáticos de Piura. Desde sus características casonas de madera levantadas sobre pivotes, se contemplan los mejores atardeceres del Perú.



Foto // SEBASTIÁN CASTANEDA



### **Paita**

Paita es zona de influencia de Cabo Blanco, el lugar donde concurren las corrientes de Humboldt, que viene del sur, y El Niño, que llega del norte. Esto provoca una explosión de vida marina que hace que el mar de Paita sea pródigo en pescado. Posee una larga tradición comercial como la que vivió a mediados del siglo XIX en la que ya había más de 20 consulados, y hoy es el segundo puerto más importante del país. Desde Paita nace la carretera del proyecto IIRSA Norte que, unos mil kilómetros después, nos deja en las cálidas aguas del río Huallaga, en el departamento de Loreto.



# MANUELITA SÁENZ //

Es el día de la Fiesta de la Merced, el 24 de septiembre. La calle principal, que pasa junto a la plaza Bolívariana, está repleta de vehículos y moto taxis, y hace mucho calor. En una de sus esquinas se encuentra una casa hecha de adobe, cal, caña y madera, en cuyo porche destacan placas conmemorativas y un busto. Es la casa donde vivió Manuelita Sáenz, la compañera y amante del libertador Simón Bolívar.

***“Llegó a esta casa porque en la otra donde vivió poco tiempo, el balcón en el que se asomaba se vino abajo y ella se rompió una pierna”.*** En 1836 Manuelita Sáenz se instala con 40 años en la casa donde reside ahora la familia Godos, viviendo en ella hasta el día de su muerte el 23 de noviembre de 1856.

De madre quiteña y padre español, hablaba tres idiomas y se educó en el convento de monjas de Santa Catalina de Quito del que pudo salir después de enamorarse de un militar. Después, en un largo viaje realizado junto a su padre, conoció a su futuro marido el inglés James Thorne. En Lima, donde vivían, Manuelita se relaciona con las élites cultivando su gusto por la política. Y en Quito, donde residen varios años, conoce al libertador, comenzando una relación de amor y lucha por la independencia que le llevó a participar en las batallas de Junín y Ayacucho, y a recibir la Orden del Sol de San Martín.

***Era un mujer celosísima y estéril. Estaba muy enamorada de Bolívar a quien ayudó a escapar en Colombia haciéndose pasar por loca y, cuando supo que el libertador había muerto, se hizo picar por una serpiente venenosa. En Paita era madrina de muchos niños y vivió con sus dos criadas negras, Juana Rosa y Dominga, y sus tres perros Santander, Mosquera y Páez. A ellos siempre les ponía el nombre de sus enemigos.***

Entonces Paita era uno de los puertos más activos de América del Sur, y Manuelita trabajaba traduciendo cartas comerciales en el consulado de EE.UU., vendiendo cigarros y haciendo ramos de flores y dulces. Durante los 20 años que pasó en Paita fue visitada por Ricardo Palma y Garibaldi, y el poeta Pablo Neruda le dedicó el poema *La insepulta de Paita*.

Desde hace 42 años la casa está en manos de la familia Godos. ***No sólo estaba cerrada, también en ruinas, llena de tierra y animales muertos. Tuvimos que buscar gente que nos ayudase a limpiar todo, desde entonces estamos acá. Reconocida como Casa Histórica por el Ministerio de Cultura, la familia desea convertirla en una biblioteca y un centro de cultura, recuperarla y restaurar las piezas de la época.***





MUNICIPALIDAD  
PROVINCIAL  
DE PUNTA  
ASÍ COMO LA  
ESCRIBANA DEL LEGISLADOR  
LA SEÑORA DOÑA  
MANUELITA SALAZAR AIZPURA  
EN HONOR A SU MEMORIA  
SE ALEJANDRO TORRES VEGA  
ALCALDE PROVINCIAL DE PUNTA  
PUNTA DEL 20 DE OCTUBRE DEL 2009



### **Caleta Constante**

Los botes y barcos de pesca esperan para salir a faenar. Mientras, grupos de piqueros se lanzan veloces al agua para atrapar su alimento del día.





**Punta Tour**

Dos niños juegan con las olas al final del día en esta playa ubicada en la península de Illescas.



### **Comunidad San Martín de Sechura**

Félix Ruiz, del sector Caén de esta comunidad campesina, regresa a su casa tras el trabajo en su chacra. Ubicada en el desierto de Sechura, las cabras y los algarrobos, y ocasionalmente algunas legumbres y hortalizas, son el principal sustento de las familias.









### Pastores del desierto

La familia Ruiz Chupilliquén es una de las últimas familias pastores nómadas del desierto de Sechura. Recorren cientos de kilómetros con sus cabras buscando pastizales y fuentes de agua. Además, ayudan a la economía familiar con la recolección de algarroba.





### **Salinas de Sechura**

El desierto de Sechura conserva enormes salinas en las que, desde hace siglos, los pobladores locales, como Luis Salvador Huanca, extraen sal que después venden en los mercados del lugar.





## Sullana

En el caluroso y productivo valle de Sullana, al norte de Piura, un agricultor cosecha arroz.





### Tierra de los curanderos

En la sierra de Piura se ofrecen varias de las experiencias de chamanismo más importantes del Perú. En las partes altas de Huancabamba se encuentran 14 lagunas de aguas heladas en las que los curanderos realizan sus ritos de sanación. En ellos se fusionan antiguas creencias con la liturgia y los símbolos católicos.





## Chulucanas

*Si quieres crear un estilo propio tienes que romper con todo. La creatividad es explosiva, luego, con el tiempo, se concentra toda esa energía para crear formas que hablen de ti. El estilo es uno mismo, es la forma de vivir, la verdad interior, la esencia que hay dentro. Para crear hay que tener libertad interior, producir desde dentro de ti. Mira los niños cómo crean, con libertad, sin tabúes y sin morbo. Para crear hay que volver a la etapa de niño y así poder plasmar todo el sentimiento que llevas dentro. La vida está hecha para luchar y los soñadores son los que van a hacer un mundo diferente. El reto está en saber quién eres.*

Las veces que he estado con César Juárez me cuenta siempre el relato de su nacimiento. Con apenas unos meses de nacido una extraña enfermedad en la piel lo dejó en estado moribundo. Su familia, convencida que su muerte era inminente, lo introdujo en un pequeño cajón de madera esperando su fin. Fue entonces que apareció un anciano que nadie conocía. Entró en la sala donde estaban preparando el velorio anticipado, y pidió permiso para bañar al niño moribundo con un brebaje de hierbas y raíces. Al amanecer, rodeado de oraciones y llantos, César se despertó, se incorporó en su ataúd blanco y miró a todos. Según él y los que le acompañaban, el alma de un artista desconocido entró en su cuerpo y le dio una nueva vida.

César Juárez es uno de los ceramistas más reconocidos de Chulucanas. Desde su primera exposición realizada en la Feria del Limón de 1994, ha expuesto en otros sitios del Perú, en EE.UU., Paraguay, Japón, Francia, Ecuador, Chile y muchos países más. Comenzó a los 13 años a jugar con la arcilla en el taller de su tío Polo, y a los 17 a dedicarse de manera profesional. Antes había sido cargador y vendedor de helados, y siempre huía de la cerámica. Quizá porque huía de todo.

Su trabajo cerámico recoge antiguas tradiciones vicús y tallanes en las que el característico color negro de la pieza final proviene de la cocción de la arcilla con el humo de las hojas de mango, la llamada cerámica en negativo. El humo impregna de resinas oscuras el barro donde los artistas realizan geometrías y dibujos en otros colores, y en el que la forma final tiene, en muchas ocasiones, a gruesas y sonrientes mujeres como protagonistas.

*Siempre hago esculturas donde plasmo la fortaleza y la sensibilidad con los rasgos de las mujeres de esta zona. Ahora estoy estilizando más las formas, relacionando a la mujer con las aves. Trato de plasmar la esencia de la vida, el amor de mis hijos y también denuncio hechos injustos, como la contaminación y la violencia. De alguna manera siento que hago cerámica para mí, le pongo mucha pasión y cuando vendo una pieza es como que perdiese algo de mí mismo.*







### Ayabaca

Un peregrino descansa en el templo de Ayabaca mientras realiza sus ofrendas con velas. Durante varios días, miles de personas llegan a esta localidad de la sierra piurana en una de las peregrinaciones más importantes del norte del Perú.





### Señor Cautivo de Ayabaca

Hace más de 250 años comenzó la tradición del Señor Cautivo de Ayabaca. Entonces un grupo de artistas llegó a esta localidad para realizar una escultura de Cristo, poniendo tres condiciones para poder hacer el trabajo: el precio del mismo sería acordado al final, nadie los podría ver trabajar, y todos los días al amanecer deberían dejarles la comida para la jornada. Después de un tiempo sin saber de ellos, los habitantes de Ayabaca decidieron entrar en el taller encontrándose el cuarto vacío con la escultura terminada. Desde entonces, los 12 de octubre, miles de peregrinos llegan de todos los lugares del Perú para participar en la fiesta del Señor Cautivo.



Foto // SEBASTIÁN CASTAÑEDA

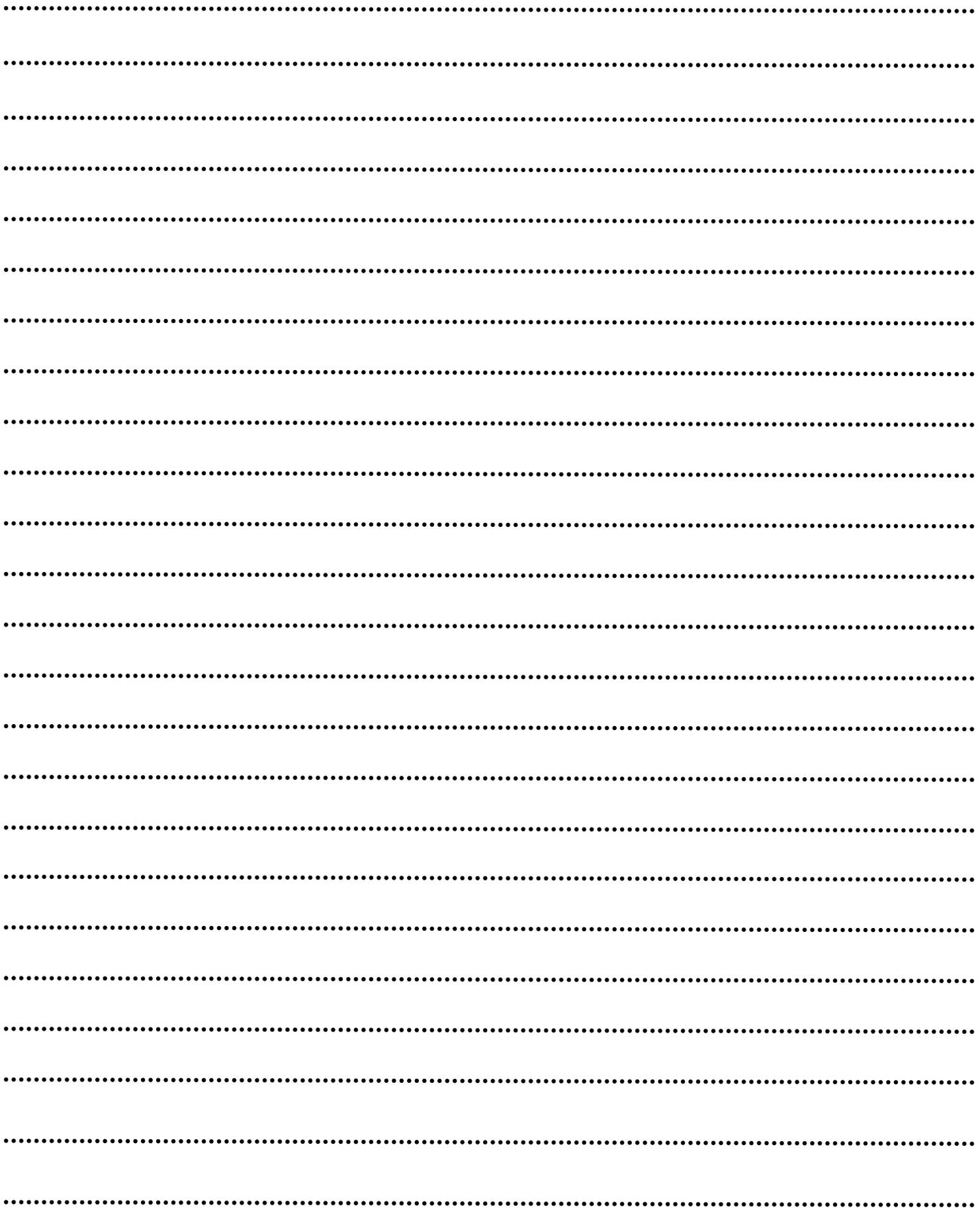


### El abra Porcuya

Abierta por el explorador lambayecano Manuel Mesones Muro a principios del siglo XX, es el cruce vial más bajo de los Andes peruanos. Marca el límite natural entre los departamentos de Piura y Cajamarca.







Oluces

Tel No 778 731 973

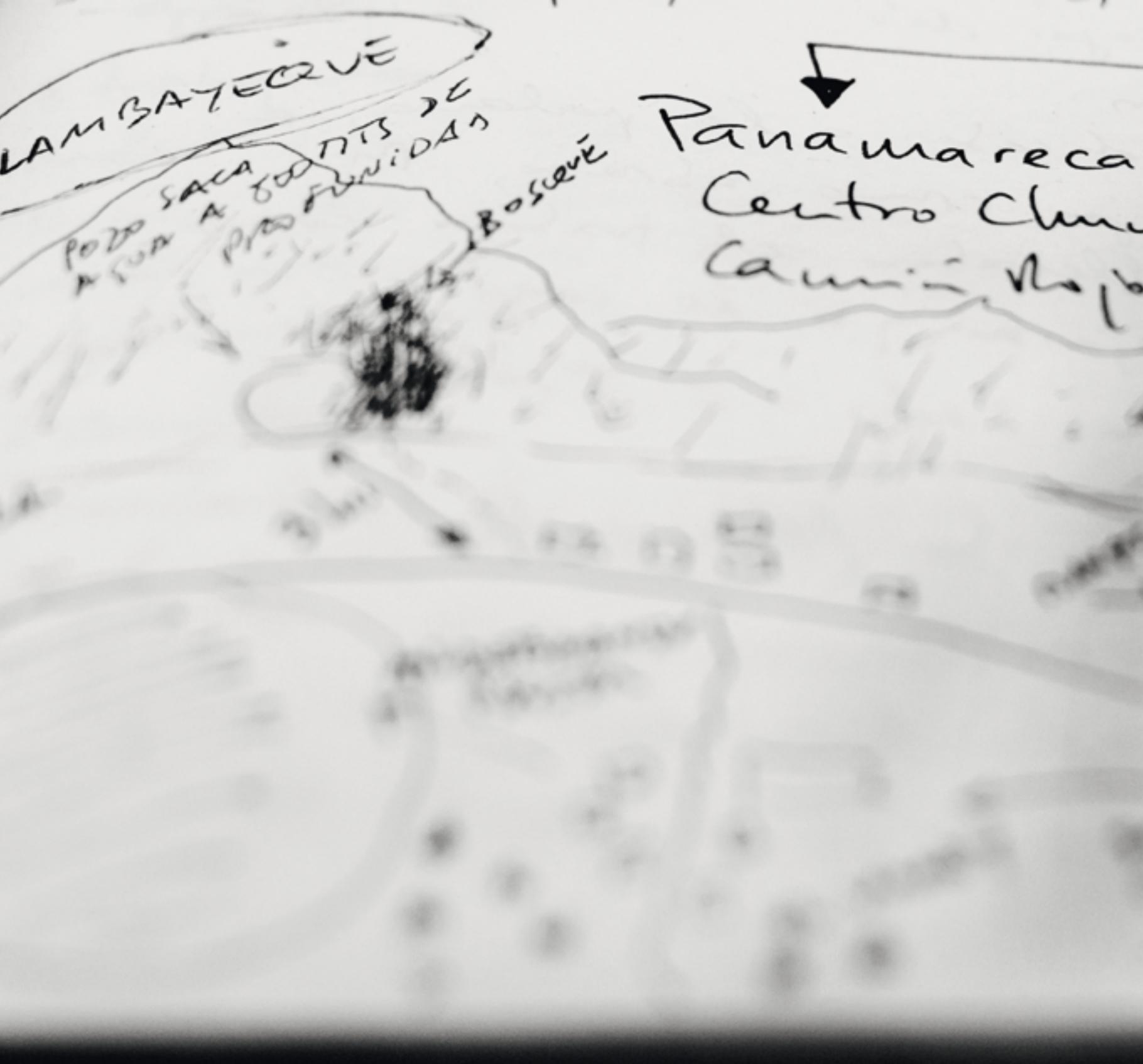
Canal del proyecto Oluces

LAMBATEQUE

POZO SACO  
A 500 MTS DE  
PROFUNDIDAD

Bosque

↓  
Panama reca  
Centro Chur  
Camini Hojo



# Lambayeque

Del algarrobo, árbol recio, retorcido y de buena sombra. Los agricultores aprovechan las hojas para alimentar a sus animales, es medicinal, el tronco se usa para construir casas, cercos y como leña, y de sus vainas se obtiene la apreciada algarrobina que después llega a los mercados de todo el Perú. Esta resina que cubre las semillas es usada por las culturas precolombinas desde hace siglos. Para ello, los agricultores cocinan las vainas dos veces, extrayendo los azúcares y todos los elementos nutritivos que posee, sobre todo proteínas, fibras y varias vitaminas. Por cada kilo de algarroba se obtienen entre 300 y 500 gramos de algarrobina negra y energética.

*La algarrobina es una ayuda importante para mi familia. Después de obtenerla la enviamos a los mercados de Olmos, Piura y Chiclayo. Es una fuente de ingresos porque solo con la agricultura y el pastoreo es difícil llegar a fin de mes. Benito no recuerda desde hace cuántos años se dedica a esta actividad, lo cierto es que con mis 85 años me siento joven y fuerte, y creo que la algarrobina tiene mucho que ver.*

*// Benito Adanaqué Chupa y Doña María López*





Foto // INIGO MANEIRO LABAYEN

# MANUEL MESONES MURO //

( Explorador )

El primer hombre en recorrer los 400 kilómetros que separan Puerto Eten, en Chiclayo, del río Marañón, nació en 1862 en Ferrañafe. Pasó gran parte de su juventud en Alemania, a donde fue enviado por sus padres para estudiar primaria, secundaria y la universidad, en la que se especializó en ciencias naturales, geografía e historia.

La conexión entre la costa y la selva norte se realizaba por la ruta de Huancabamba, un viaje mucho más exigente y largo que la alternativa que imaginaba el chiclayano. Mesones Muro estaba convencido que era posible una nueva vía, que además de conectar mejor la selva y la costa, favoreciese el trasvase de aguas desde la vertiente oriental hacia el Pacífico para, de esta manera, irrigar las fértiles tierras del valle de Lambayeque. Algo que ocurriría más de 100 años después.

El 18 de mayo de 1902 comienza un viaje en el que también participa el etnólogo Enrique Brüning, con el que une la costa y la selva de los aguarunas. El éxito del mismo es establecer el abra Porcuya, o Cuello de Tulte, como punto de cruce más directo, fácil y de menor altitud. El explorador, que conserva un monolito en el abra, calculó su altura en 2,086 msnm siendo el lugar de tránsito vial más bajo de la cordillera andina.

En la parte selvática, y durante varios días, navegó el río Marañón hasta llegar al pongo Manseriche, un cañón de 14 kilómetros de longitud que atraviesa la cordillera de Campanquiz, y cuyo punto más estrecho es de 32 metros, creándose vientos rápidos y remolinos que los botes y deslizadores tienen que superar. El pongo es el límite natural entre los departamentos de Amazonas y Loreto.

El regreso fue técnicamente mucho más complicado que la expedición de ida. Tras remontar río arriba las aguas del Marañón, volvió a Puerto Eten el 10 de julio de 1902 cansado, enfermo y prácticamente arruinado, circunstancias que no le impidieron realizar nuevos viajes hasta su muerte en Chiclayo en 1930. Mesones Muro tuvo escaso reconocimiento en su época, pero sus recorridos y exploraciones sembraron las condiciones para unir dos regiones que hasta entonces estaban prácticamente desconectadas, sentando las bases para lo que después sería la Carretera Marginal de la selva.





### El último camión

La familia Vallejos conserva el último camión mixto, es decir, aquél que trabaja llevando carga y pasajeros a la vez. Aunque puede llegar a otros lugares, la ruta, que desde hace muchos años realiza este camión de vivos colores, es la que une Chiclayo con Oyotún.

PL 467 EM





### **Pimentel**

La totora es un junco que crece junto a una fuente de agua, puede ser el mar o un lago. Desde tiempos inmemoriales, los hombres la han empleado para construir utensilios y embarcaciones, como estas que descansan en la playa de Pimentel. Han regresado al atardecer después de una jornada de pesca como vienen haciendo desde tiempos moches, o después de que los surfistas hayan corrido las olas en una de las playas más bellas de Lambayeque.





**Vital Peredo Risco //**  
[ La Casa de las 13 Ánimas ]

*Los lunes son los días de las ánimas. Es cuando llegan más personas. Si reciben el milagro que han pedido, cumplen las promesas realizadas. Algunos vienen todos los días a rezar, otros hacen peregrinaciones, decoran el lugar o se comprometen a una buena acción. Yo limpio las ánimas, les echo perfume y ruego a Dios por todos. Pueden llegar hasta 200 personas al día y vendo más de mil velas de todos los colores. También rezo por los que vienen. Muchos que llegan me piden que después, cuando ya se van, siga rezando por ellos. A veces me cuentan historias que me hacen llorar.*



### **Batán Grande**

Dentro de la provincia de Ferreñafe, Batán Grande es uno de los sitios arqueológicos más importantes de Lambayeque, siendo el lugar donde se encontró al Señor de Sicán. En las huacas, construidas de adobe a partir del siglo VIII, se han encontrado exquisitos trabajos realizados en oro y cerámica, tradición que se sigue practicando en la actualidad.





### Sombrereros

En Mocupe y Monsefú se conserva la tradición de elaborar sombreros con paja macora. Aunque es una actividad principalmente femenina, algunos hombres también son expertos tejedores. La labor se realiza a mano durante varias semanas, comenzando con la preparación de la paja a la que hay que extraer, una a una, todos los nudos y nervios que pueda llevar.





### Monsefú

Conocida como la ciudad de las flores, esta localidad conserva antiguas tradiciones, como la de elaborar mates burilados y bellos tejidos en algodón.



### **Mórrope**

Ubicada a unos 35 kilómetros de Chiclayo, parece que su nombre proviene del muchik, el antiguo idioma de los mochicas, con el significado de *lugar de la iguana*.

Las familias que viven en Mórrope, y que en muchos casos siguen conservando sus vestidos tradicionales, se dedican a la agricultura, al pastoreo, a la extracción de sal y yeso, a la confección de tejidos de algodón y a la elaboración de cerámicas.







### **El Despoblado**

En el desierto de Mórrope, el algarrobo es el árbol protagonista del bosque seco ecuatorial. Sus raíces, que pueden llegar hasta los 60 metros de profundidad, le aseguran la escasa agua que hay en este ecosistema. Dependiente de las cada vez menos lluvias de principios de año para vivir y de los imprevistos fenómenos de El Niño, que provocan destrozos en la costa norte de Perú pero que por estos lugares aseguran la vida del campo y su gente.





### Mates de Mórrope

Patrocinio Santa María Cherres trabaja el mate con su buril. Esta planta, familia de las calabazas y los zapallos, produce un fruto del que se extrae su corteza. 15 días después de secarse bajo el tórrido sol lambayecano, el mate adquiere la característica de la madera y el artesano, con el buril fabricado por él mismo, comienza a tallarla. Al final, el mate burilado terminará como utensilio para la cocina, o como recuerdo de nuestro viaje.





### Desiertos generosos

A pesar de la aridez, la tierra del bosque seco ecuatorial es rica en nutrientes. Se alimenta de las ocasionales lluvias de principios de año y de los torrenciales aguaceros que vienen con el Fenómeno de El Niño. Así, los campos producen calabazas, legumbres y maíz, como el que airea Rosa Chapoñán, que servirán para alimentar a la familia, vender en el mercado local y para que los animales crezcan fuertes y felices, como los que carga la familia de Faustino Aldana.





### **Divina sal**

Ascensión Chapoñán Baldera extrae de manera artesanal bloques de sal en las minas que se encuentran en el desierto. Esta sal, asegura, posee propiedades medicinales por la riqueza de minerales que tiene.







### **Cruz de Pañalá**

Pañalá es una localidad ubicada en el desierto de Mórrope donde Encarnación Ynoñán encontró, en 1961, esta cruz en madera de algarrobo. La cruz, que se encuentra en la iglesia principal de la localidad, atrae a cientos de devotos.



### Pañalá

Laura Ynoñán Santa María es una joven que vive en el desierto de Pañalá, perteneciente al distrito de Mórrope. Conserva las tradiciones agrícolas y artesanas heredadas de sus abuelos.



### Los Diablicos de Tucumé

Esta danza, cuyo origen se remonta a la Colonia, ha sido reconocida como Patrimonio Cultural de la Nación. Forma parte de las festividades de la Virgen Purísima Concepción que se celebran durante los meses de febrero y septiembre y representa a los siete pecados capitales, conocidos localmente como *Los Siete Vicios*. Los diablicos acompañan a la Virgen a lo largo de los recorridos y procesiones que se realizan por las calles y caseríos de Tucumé.



### **Curanderos de Lambayeque**

El departamento de Lambayeque conserva una larga tradición de curanderismo. Transmitido de padres a hijos o recibido de alguna manera sobrenatural, el curandero fusiona en sus ritos antiguas tradiciones locales con el catolicismo recibido por los españoles. Poseen poderes especiales que les lleva a unirse a espíritus aliados para hacer el bien y curar, a través de dietas o la ingesta de plantas medicinales.



### **Inkawasi**

Los pobladores de Inkawasi, pequeña localidad de la sierra lambayequecana perteneciente a la provincia de Ferreñafe, conservan su colorida vestimenta que utilizan diariamente en sus faenas agrícolas y domésticas.



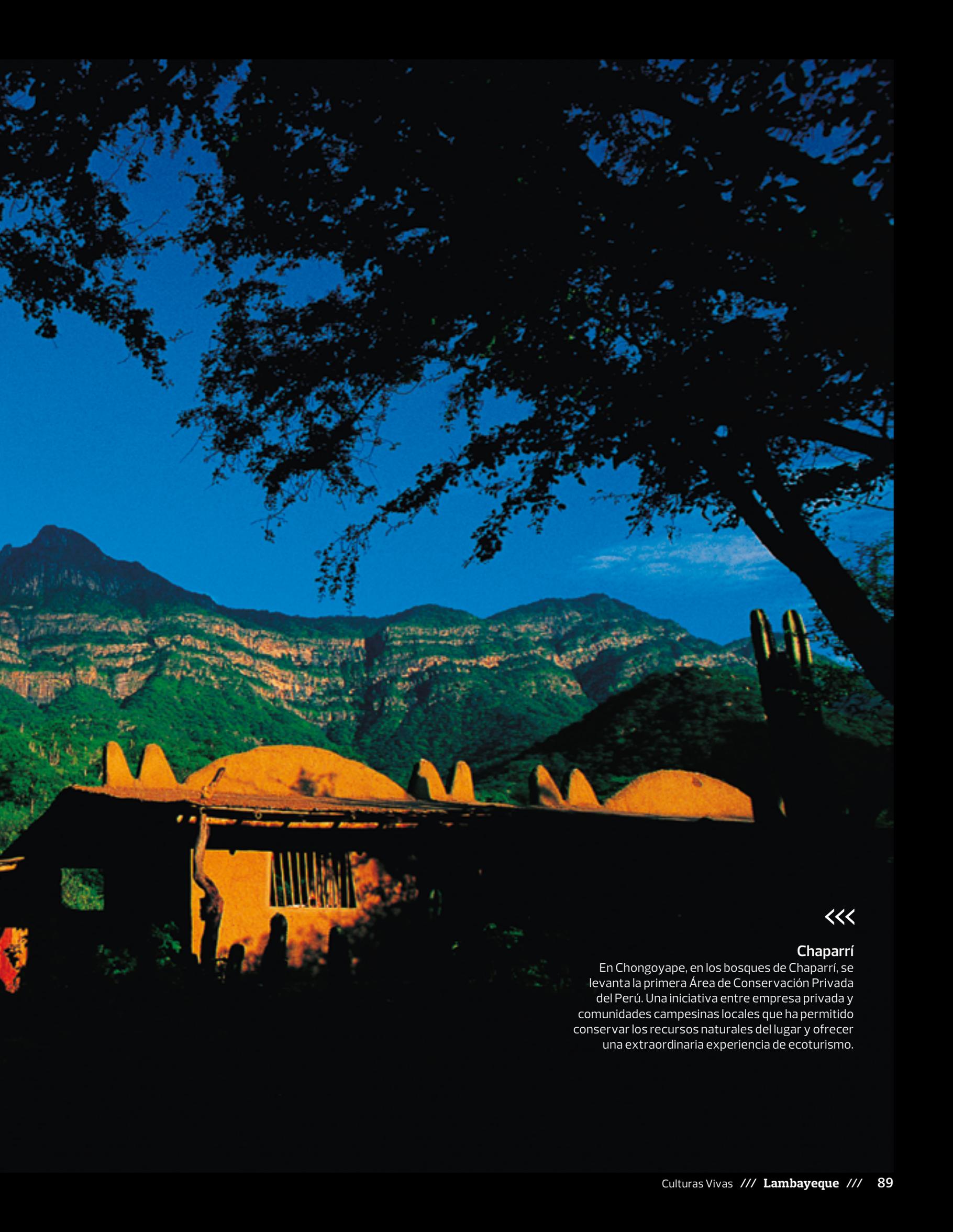


### Ferreñafe

Leónidas Guevara, ataviado con la indumentaria tradicional de los cortesanos mochicas y lambayeques, representa al Señor de Sicán. La cultura lambayeque compartió con la mochica los territorios del norte del Perú. Fueron sociedades de reinos dispersos que supieron adaptarse a las condiciones del desierto, desarrollando una extraordinaria orfebrería, textilería e ingeniería hidráulica.







### **Chaparrí**

En Chongoyape, en los bosques de Chaparrí, se levanta la primera Área de Conservación Privada del Perú. Una iniciativa entre empresa privada y comunidades campesinas locales que ha permitido conservar los recursos naturales del lugar y ofrecer una extraordinaria experiencia de ecoturismo.



### **Bailando bendiciones**

Miles de peregrinos acuden a la fiesta de la Cruz de Motupe a rendirle devoción entre bailes, cantos y procesiones. También es conocida como Cruz del Chalpón, el nombre del cerro donde se encontró la cruz.



*Considerada como la protectora y benefactora del departamento de Lambayeque, la Cruz de Motupe recibió la condecoración del Señor de Sipán.*



### Olmos

Tradicional casa de agricultores y pastores. Bajo la sombra de algarrobos, espinos y faiques, los campesinos del lugar utilizan los recursos del bosque seco ecuatorial para vivir.



### **Campiña de Olmos**

Con una de las tierras agrícolas más ricas del Perú, la escasez de agua limita la expansión de los cultivos.

El proyecto de irrigación de Olmos, muchas de cuyas familias viven todavía de la extracción de agua a través de pozos artesanos, va a permitir el desarrollo agroindustrial de toda la zona.







### **Kañaris**

Probablemente sea la última comunidad campesina quechua hablante que existe en el departamento de Lambayeque. Se encuentra en el sector de Atunpampa, muy cerca a la carretera y a solo 10 kilómetros antes de Pucará, junto al río Huancabamba. Sus pobladores conservan, además del idioma, ricas tradiciones culturales, como el uso del telar de cintura para elaborar bellos tejidos de colores.

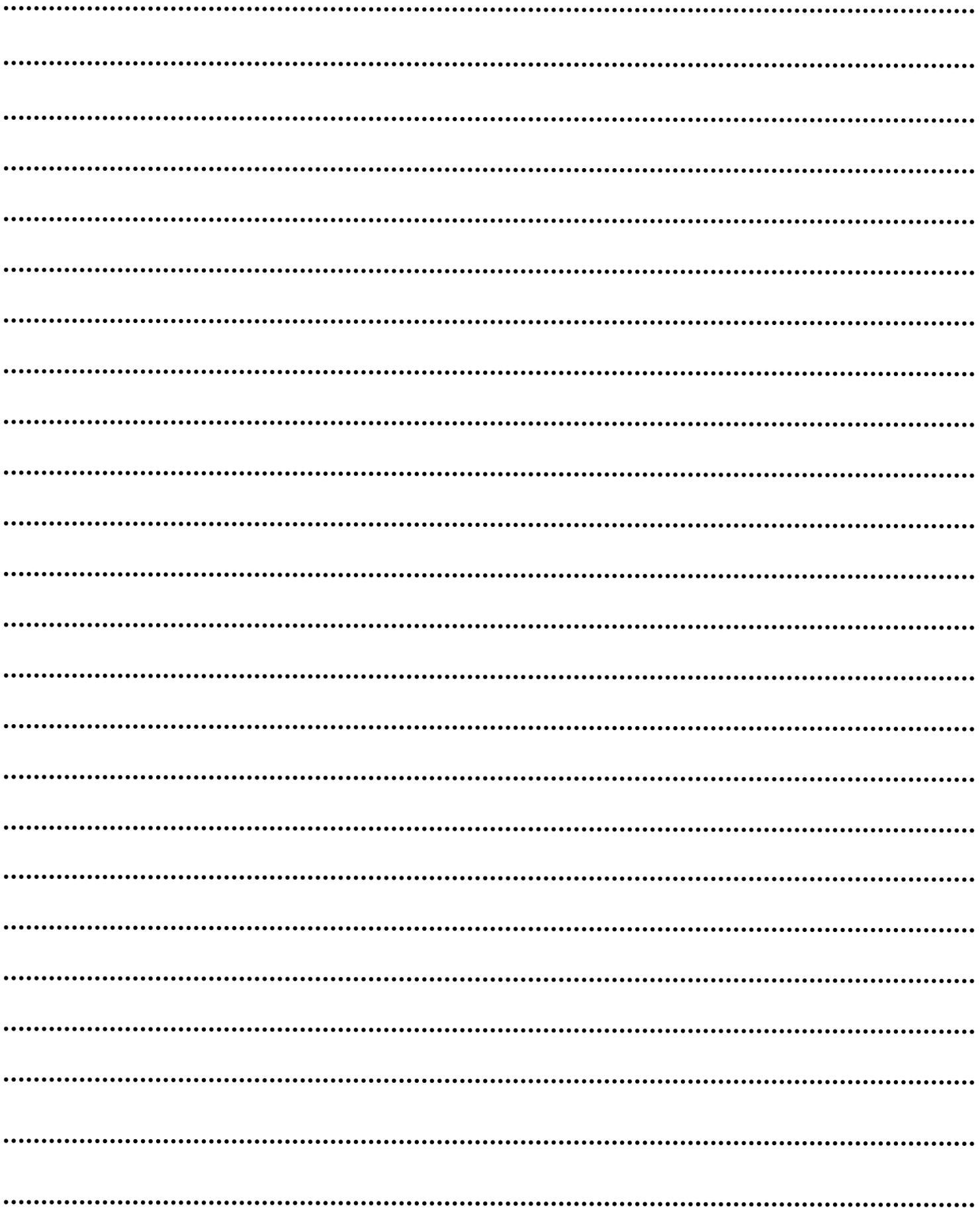




### La cuesta de Ñaupe

Nuestro viaje atraviesa el bosque seco ecuatorial entre Piura y Lambayeque, una superficie que sospechamos plana y extensa. En este punto del recorrido, la cuesta de Ñaupe aparece como una elevación desde la que contemplamos esa superficie verde de algarrobos y amarilla de la tierra y el desierto, y adivinamos más al fondo el mar.







CAJAMARCA

891

# Cajamarca

He estado dos veces en la casa de madera de Marcelino Reyes. En ambas ocasiones me explica, en el hermético lenguaje que usan los curanderos para hablar de sus poderes, cómo hace para curar.

*El enfermo se mete por la nariz el tabaco y así se curan las enfermedades de Dios que son las que no cura el doctor. Hay enfermedades para el doctor, para enfermero, para maestro y para Dios, por ejemplo, el susto, el espanto, la huaca y el cerro. Cuando uno entra a una huaca le da mal aire y así tiene dolor de cabeza y de barriga. Para curar yo levanto (esnifo) tabaco y así tengo poder para ver cualquier cosa que produzca enfermedad. Veo la sombra. Utilizo las piedras especiales que tienen su nombre: acero, remolino, yatanera, colorada, colambo... cada enfermedad tiene su piedra. Levanto y hablo tu nombre. Las piedras, las artes, te dicen si el espanto sale y la persona queda tranquila. Todos tienen un poder, pero no todos tienen la misma idea, el mismo trabajo. Esta es mi especialidad.*

Marcelino Reyes vive en una casa junto a la carretera que va de Pomahuaca a Mancaipa, su lugar de origen ubicado a tres horas de viaje hacia la cordillera. Desde hace más de 40 años se dedica a la curación usando tabaco y piedras sagradas que ha encontrado en los lechos del ríos, en los cerros o que ha recibido de alguien. Del tabaco obtiene la visión para sanar y la fuerza para botar el daño que lleva la persona, y las piedras le ayudan a movilizar las energías del enfermo para que sea curado. A su casa llegan niños y adultos de distintas partes de Perú movidos por el reconocimiento que tiene como maestro sanador.

*También es agricultor, albañil, carpintero y padre de seis hijos. Me explica que un día sintió el don que entraba en él, tenía 16 años y lo recibió directamente de Dios. Desde entonces se dedica a curar, acompañado por su mujer Pascuala Rinza Germán.*

**// Marcelino Reyes**





### **Colores al Atardecer**

Desde el sitio arqueológico Kuntur Wasi, ubicado en la provincia de San Pablo, el rojo llena el horizonte y delinea las montañas cajamarquinas.





### **El clarín**

Este instrumento de viento, declarado Patrimonio Cultural de la Nación en el 2008, está ligado a las labores agrícolas, participando en carnavales, fiestas religiosas y aniversarios. Construido con caña y una calabaza que se pone en uno de sus extremos, se tiene constancia de su uso desde finales del siglo XVIII gracias a las acuarelas de monseñor Martínez de Compañón.



### **Los escultores de Huambocancha**

Además de poseer dos cementerios cuyas lápidas están pintadas con vivos colores, junto a la carretera de Huambocancha, los escultores tallan la marmolina o el granito para crear enormes esculturas. Pueden ser incas, sirenas, fuentes de agua o leones.



### **Carnaval**

Una de las principales fiestas de Cajamarca convoca a cuadrillas y danzantes, como este grupo ubicado en el cerro Santa Apolonia. Durante una semana llena las calles de la ciudad con bailes, música y color.





### **Las aguas del Inca**

Los baños termales del Inca se encuentran a unos cinco kilómetros de la ciudad de Cajamarca. Su origen volcánico les asegura los minerales y las propiedades curativas que poseen y por las que son utilizados desde los tiempos más remotos. En ellos, que pueden alcanzar los 70 °C de temperatura, se bañaba Atahualpa cuando los españoles entraron en la ciudad, poco antes de que fuese atrapado y se iniciase el fin del imperio.





### **Pastoreo en Cumbemayo**

Los fraillones son las formaciones pétreas características del bosque de rocas de Cumbemayo. Los generosos pastos que los rodean son aprovechados por los pastores para alimentar a su ganado.





### **Bosque de rocas**

Cumbemayo es uno de los principales atractivos del departamento. Rodeado de campos de cultivo y de pastoreo, varios senderos lo recorren cruzando sitios arqueológicos, canales de agua, cuevas con petroglifos y generosas tierras agrícolas donde los niños también juegan.





### **Porcón**

Alejandro Quispe es el gerente de la granja y cooperativa Porcón. Rodeada de miles de hectáreas de pinos y formada por familias evangélicas, la granja ofrece experiencias de turismo rural comunitario, además de productos orgánicos y artesanías.



### Arte popular en Porcón

Estas mujeres campesinas, ataviadas con sus característicos vestidos, confirman que Cajamarca es uno de los departamentos peruanos donde más variedad y riqueza hay en arte popular. Tejedores, ceramistas, picapedreros, vidrieros, ebanistas... son solo algunas de las especialidades que se pueden encontrar durante los viajes por este bello departamento.





### **Campiña cajamarquina**

La altitud y la geografía de Cajamarca hacen de su campo un espacio verde y generoso en agricultura. Los campesinos se reúnen en labores comunitarias para trabajar en él, obteniendo papas, cereales, frutas y hortalizas que, después, llegarán a muchos lugares del país. Cajamarca es un departamento cuya personalidad es agrícola y ganadera.



*Usamos la carretera para ir al colegio.  
Ahora pasan más movilidades y no  
tenemos que esperar tanto como antes.  
Nuestros papás también están más  
seguros. Yo de mayor quiero ser frutero  
y mi amigo Elvis va a ser mecánico de  
camiones grandes. A los dos nos gustan  
las matemáticas, el ambiente y el curso  
de comunicaciones.*



### **Cajamarca minera**

Un minero extrae carbón en el socavón de una mina. La trayectoria de minería en Cajamarca se remonta a épocas pre incas, ubicándose principalmente en las provincias de Bambamarca y Hualgayoc.



### **Cal y carbón**

Tres mineros hacen una parada en su trabajo. La minería cajamarquina combina las grandes explotaciones con la extracción artesanal, como es el caso de estos extractores de cal y carbón de las entrañas de la tierra.



### **Bosque de Piedra de Bambamarca**

Las formaciones rocosas abundan en todas las provincias cajamarquinas. En el límite entre Bambamarca y Chota, un bosque de rocas cubre la ladera de los cerros.





### **Caminante, hay camino**

Una mujer carga la leña que ha recogido en el campo para llevarla a su casa donde la utilizará para las labores domésticas. Los senderos que recorre son antiguos caminos abiertos entre campos de cultivo, cerros de piedra y un paisaje verde y adornado de flores.



### **Chota**

Las tejedoras chotanas son reconocidas por la calidad de sus tejidos, elaborados con lana de oveja o fibras industriales. Son famosas las alforjas de esta provincia, que las mujeres adornan con expresiones y dibujos cargados de amor, recuerdos y pasión.



### **Colores chotanos**

Una mujer seca la lana que ha teñido previamente con anilinas y tintes naturales. Después, durante días y semanas, se sentará a tejer mantas, alforjas y ponchos.



### **Vivas tradiciones**

Con sus infaltables sombreros tejidos de paja, un rondero nos recuerda que las rondas campesinas nacieron en este departamento. Cubiertos de ponchos y frazadas, son sobre todo las mujeres las que mantienen vivo el arte popular cajamarquino. Después lo transmiten a sus hijos conservando así sus ricas tradiciones artísticas.





### **Gente acogedora**

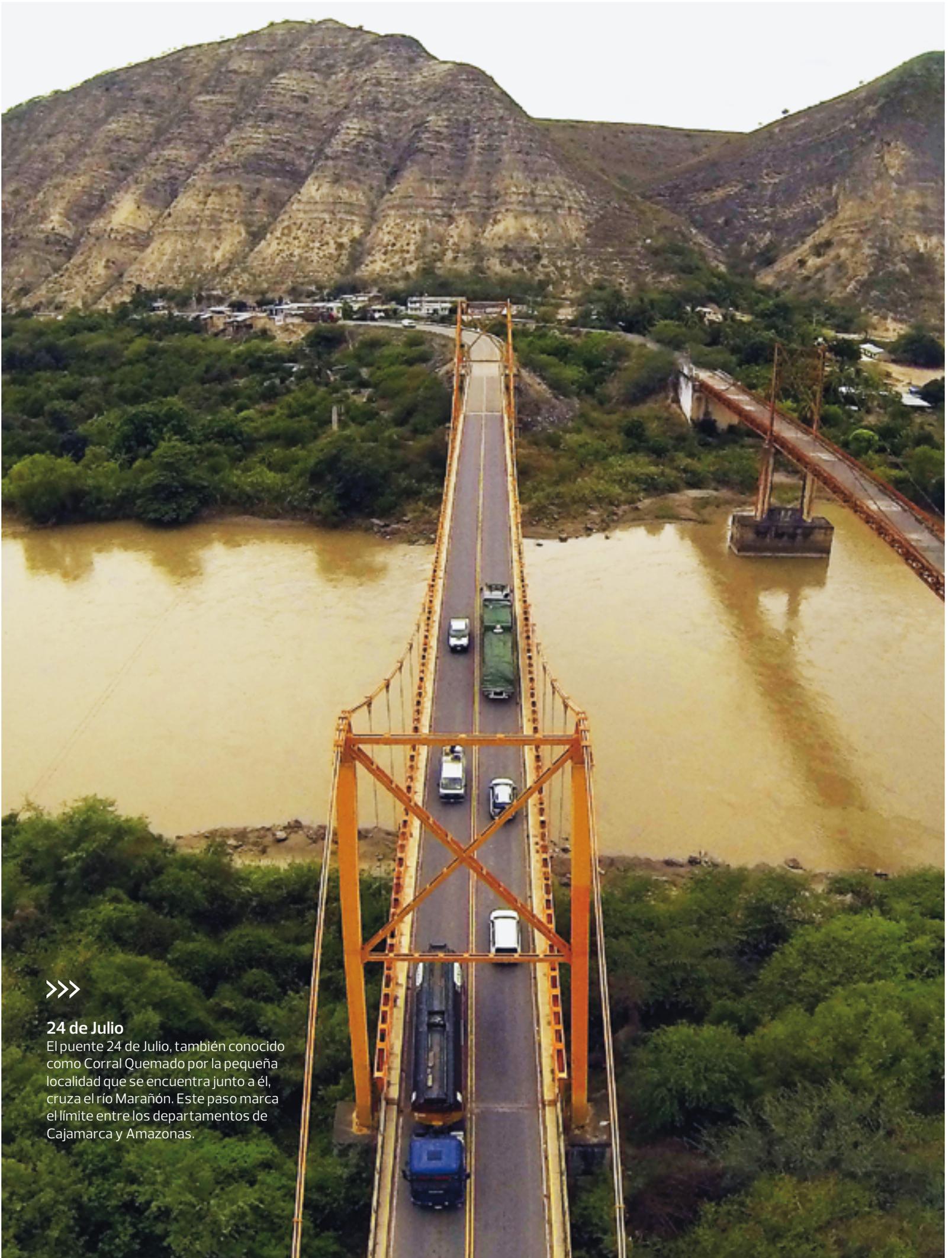
Una familia de Chota, dedicada a la agricultura y la ganadería, nos recibe al final del día en su casa de adobe. Nos cuenta que la provincia es reconocida por la calidad de su arte popular, su tradición ganadera y su plaza de toros El Vizcaíno, la segunda más grande del país después de la de Acho y nombrada así por el torero Juan Fernández. Entre el 25 y el 27 de junio, durante la feria de San Juan Bautista, la plaza acoge a miles de aficionados a las corridas provenientes de todas las provincias cajamarquinas y del resto del país. Entonces, como en todas las celebraciones que se realizan en la provincia, las artesanas y los agricultores aprovechan para ofrecer a los visitantes sus productos, ponchos, sombreros, alforjas, carne de ganado, dulces, y las cosechas que obtienen de sus ricos campos de cultivo. Entre todos ellos destacan sus formidables sombreros de paja, que pueden llegar a costar miles de soles, durar muchos años y ser impermeables, pudiendo transportar en ellos agua de fuentes y manantiales.



### **Arando en Cochabamba**

Un agricultor remueve su terreno con la ayuda de dos bueyes rodeado de los colores ocres y verdes que caracterizan al departamento. Después de que la tierra esté lista, sembrará papa, maíz y cereal.

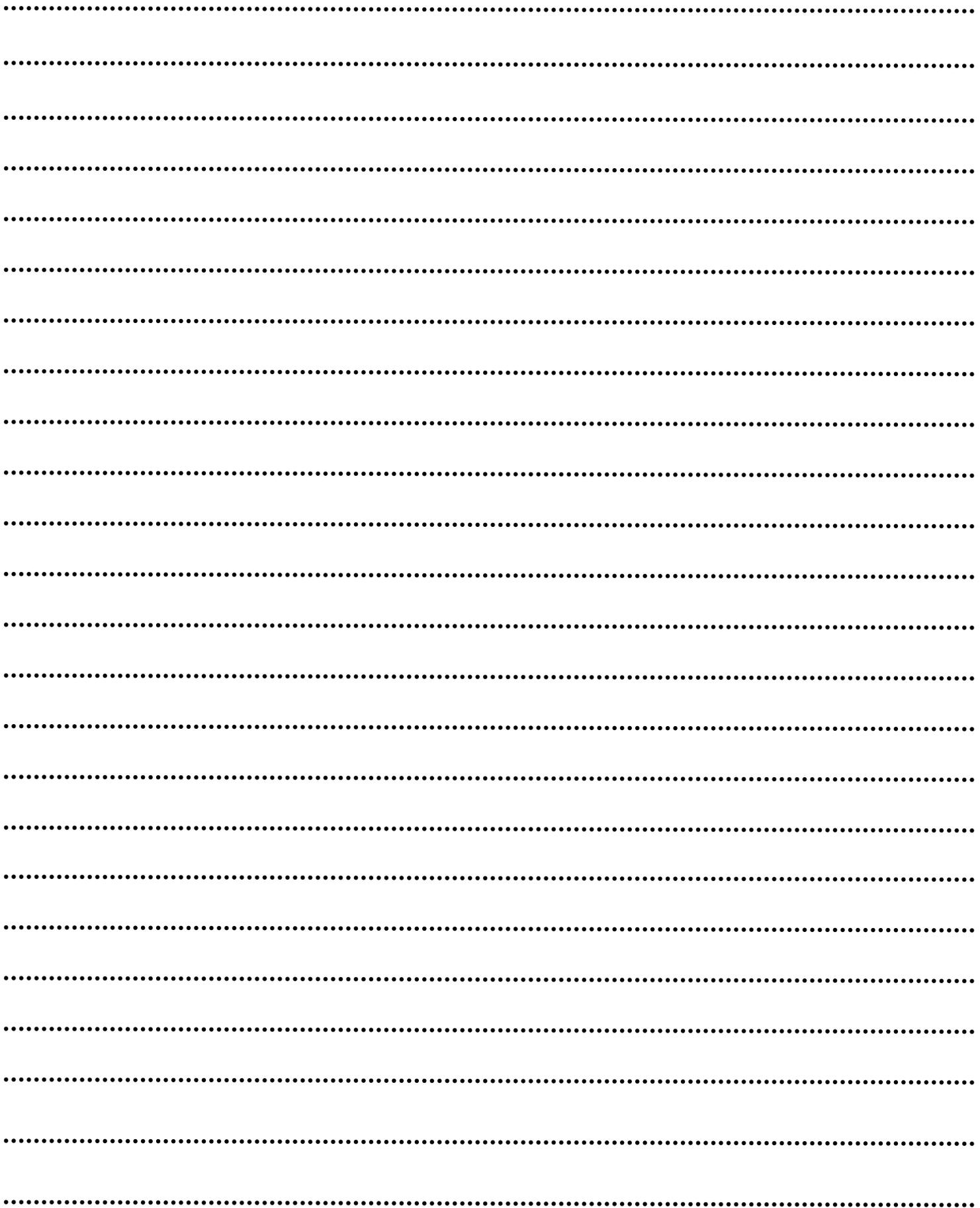


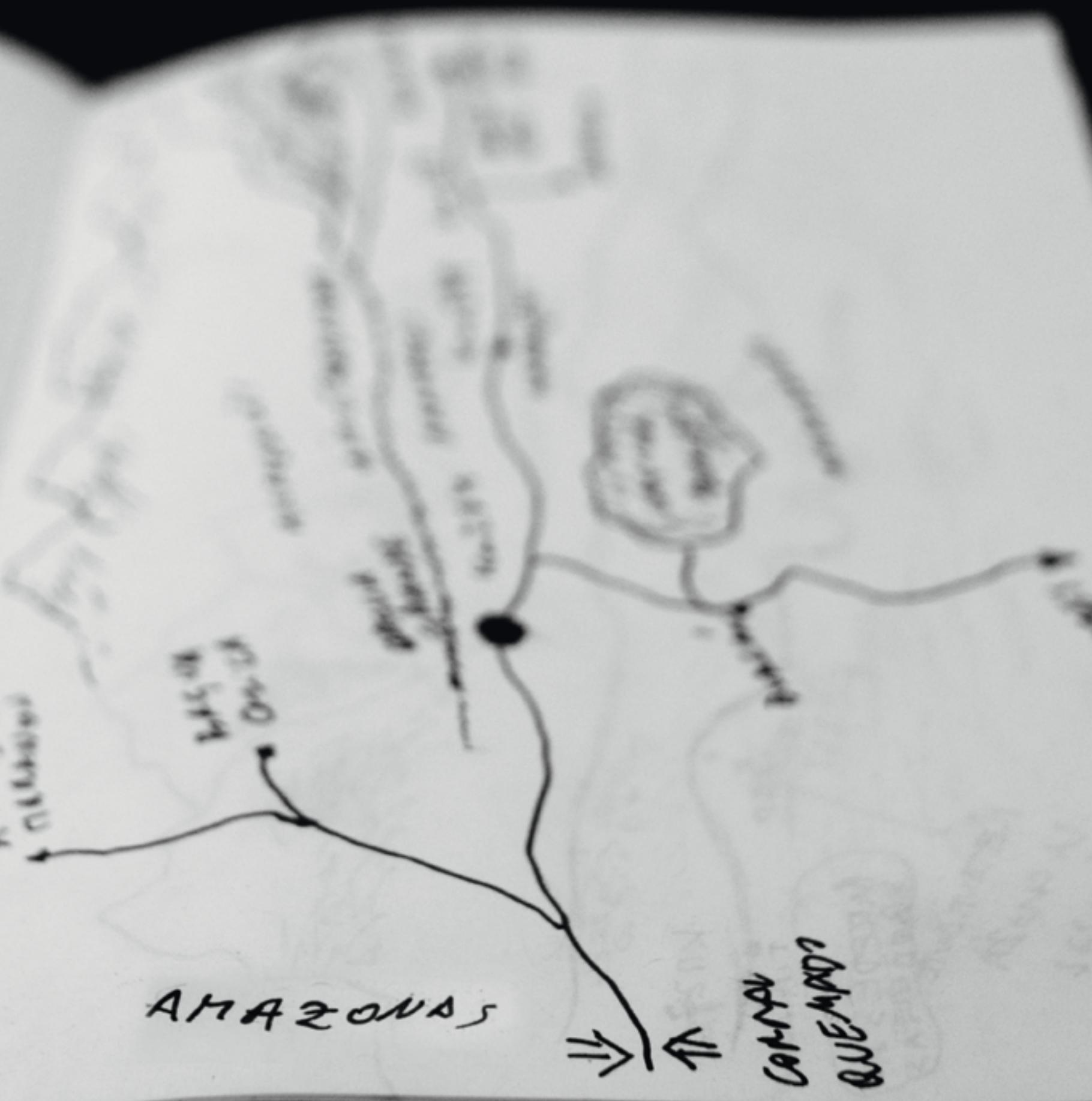


### **24 de Julio**

El puente 24 de Julio, también conocido como Corral Quemado por la pequeña localidad que se encuentra junto a él, cruza el río Marañón. Este paso marca el límite entre los departamentos de Cajamarca y Amazonas.







# Amazonas

Doña Atila Dona Odar, natural de Piura, fundó el restaurante Central en la avenida principal de Bagua Grande, donde pasa la actual carretera del proyecto IIRSA Norte. El establecimiento era pequeño y reconocido como lugar de buena comida casera. Hoy, 42 años después, es probablemente uno de los mejores restaurantes que hay a lo largo de la carretera.

Durante ese tiempo, su hija Bertha tomó la dirección del negocio, mudándose de Jaén donde tenía la casa, y las chacras de arroz, para mantener viva la memoria de su madre. Su marido, que cuida de los campos de cultivo, también la ayuda. En el proceso cambiaron el restaurante de ubicación al lugar donde se encuentra hoy, tumbando hace 10 años la casona familiar para sostener un negocio que no hacía más que crecer. ***Antes era muy difícil comunicarnos, las carreteras estaban en muy mal estado y poca gente pasaba por acá. Ahora, la carretera trae a más gente, más extranjeros que quieren recorrer estos lugares. Además, también me ha ayudado a mejorar la calidad de mi cocina. El pescado y el marisco llegan desde la costa en seis horas, antes era impensable. No comíamos pescado.***

Las veces que viajo por Bagua Grande paso a comer al Central. Aunque el plato preferido de Bertha, que me insiste en pedir, es el tacu tacu apanado, la última vez comí un excelente pavo mechado. ***Siempre encuentras gente que está de paso, unos hacia la costa y otros hacia la selva. Nacionales y extranjeros. Llegaron agencias de viaje, alcaldes, congresistas y hasta presidentes de gobierno. Quería mejorar, ofrecer lo mejor para los viajeros que pasan por acá, al final todos salen contentos.***

***// Bertha Vázquez Odar***





FH12

GA-527



### **Valle del Utcubamba**

Después de Corral Quemado, las amplias y calurosas pampas del valle del río Utcubamba nos conducen a la ciudad de Bagua Grande. El río Utcubamba, que designa el nombre de esta provincia, es uno de los afluentes del Marañón. Al fondo, la cordillera de Tuntanain establece los límites con la selva de los aguarunas y los huambisas. Al atardecer, los colores del valle adquieren su máxima expresión.

Es el momento de tomar la cámara fotográfica y registrar las sombras y las luces de los campos de arroz, los algarrobos, los frutales y la cordillera que esconde el último sol del día.



### **Campos de arroz**

El viaje por este tramo del departamento de Amazonas, viene acompañado por las grandes extensiones de cultivo de arroz. Las casas de los agricultores, además, están rodeadas de cocoteros, frutales y pomarosas.





### Chachapoyas

La alfarera Clotilde Alva última la cocción de la cerámica, realizada con técnicas muy antiguas. Utiliza la bosta animal como combustible para su fuego. Abajo, la carretera del proyecto IIRSA Norte nos permite acceder desde Pedro Ruiz hasta la ciudad de Chachapoyas, iluminada por la primera luz del día.





### **Productores de Huancas**

Eleuterio Quistán Daza nos muestra las velas que acaba de elaborar de manera artesanal. Abajo, Marcelina Quistán, saca el pan recién horneado para ofrecerlo en su panadería.





### **Músicos y danzantes**

José Natividad Pingos Occo, junto a un grupo de amigos y familiares vestidos con trajes tradicionales, se prepara para amenizar la jornada musical con la Danza de las Aves.



**Colcamar**

Donatilde Visalot, Severino Gómez y Doris Carmela Visalot Torrejón son vecinos de este distrito de la provincia de Luya, donde se conservan sitios arqueológicos y una rica tradición en curanderismo.



### Mujeres trabajando

Rosa Albina Quilo y dos amigas hilan el algodón que después usarán en la confección de tejidos, una tradición que se conserva en Colcamar.

Abajo, Rosa, después de la labor tejedora, cocina en ollas de barro elaboradas por ella misma.





### Jugo de caña

Con ayuda de dos toros y un trapiche, la familia Pingos Occo de Colcamar extrae el jugo de la caña de azúcar. Con este jugo, elaborarán el yonque o cañazo, un excelente aguardiente que puede alcanzar los 40° de alcohol.





### **Kuélap**

La fortaleza de Kuélap, en Chachapoyas, muestra el dominio de los pueblos pre incas locales sobre su territorio. Rodeada de una pared de piedra de 600 metros de largo y 20 metros de alto, en su interior llegaron a haber hasta 400 casas circulares decoradas con las geometrías características de esta cultura. Hoy, sus descendientes, siguen viviendo y transformando los exhuberantes bosques que delinear la capital del departamento de Amazonas.





### **Jalca Grande**

Yoisy Guiop Salñón nació en esta pintoresca localidad. En ella se conserva una iglesia de piedra del siglo XVI y sus casas, como la que vive Yoisy, están hechas de adobe con techo de paja.



**Sonidos del bosque**

Elaborado con caña brava, el músico interpreta melodías en las principales fiestas de la localidad.



### **Música viva**

Iván Guiop Salñón, de Jaca Grande, se prepara para interpretar la Danza del Oso acompañado del grupo Las Benllas. En este baile de gran antigüedad se representa la cacería del animal y las relaciones entre la zona de Chachapoyas y otras partes de la selva.



## **GIDDEL TUESTA DETT //**

[ Hotelero, zapatero, artesano de madera, ex jesuita y presidente de la Asociación de Turismo Tlapoyo (ASTUR) ]

*El progreso de estos lugares depende de la carretera. Llevamos nuestros productos, papa, hortalizas, maíz... a la selva, y nuestros ganados van a la costa. De la selva llegan frutas y yuca. Puedes ver Jumbilla, que es un pueblo más antiguo que Pomacochas, está relegado porque la carretera no pasa junto a él. Nosotros, en cambio, estamos desarrollándonos más. Ahora, lo importante es la atención al turista. Queremos que llegue el turismo a esta zona y por ello hemos creado la Asociación. Estamos recuperando danzas antiguas, hemos descubierto un sitio arqueológico que aparece en las crónicas del siglo XVI, tenemos un pequeño museo con vestigios que hemos encontrado y estamos armando una exposición permanente de fotos antiguas de Pomacochas y alrededores. Debemos tener claro que sí somos un destino turístico, inventariar nuestros atractivos, mejorar los servicios y promocionar lo que somos y tenemos. Por ahí empieza todo.*





### Jornada de pesca

Familia aguaruna de la comunidad de Chipe, grupo indígena que habita las selvas fronterizas con Ecuador. Pesca con tarrafa o atarraya en el río Marañón.

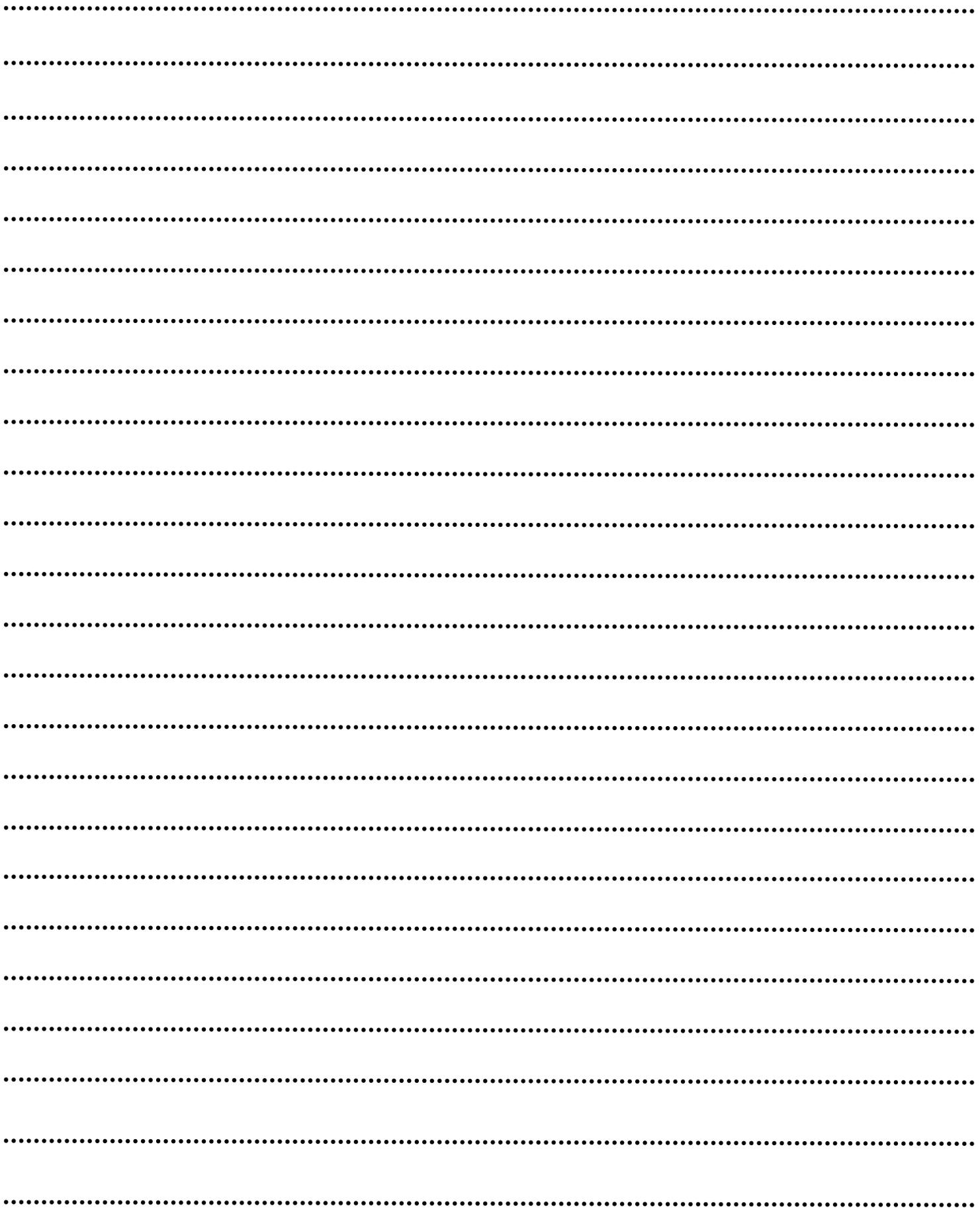




### Gente de la selva

Los aguarunas, que ocupan un territorio de más de 30 mil km<sup>2</sup>, viven en comunidades dispersas a lo largo de los ríos Marañón, Chiriaco, Cenepa, Nieva, Santiago y Alto Mayo. Elaboran hermosas coronas, o tawás, con plumas de tucán y semillas.







CORDILLERA ESCALERA

SAN MARTÍN

la salida de la carretera (Km  
se ve en el horizonte el U  
majinas, Km 53 ... C. E  
superior

# San Martín

Todos en Rioja conocen el Chuchu Center, un espacio de 11 hectáreas rodeado de vegetación. Se encuentra a las afueras de la ciudad, justo después de pasar el puente de madera El Chorro, llamado así por la quebrada que cruza y en la que los riojanos se bañan. Los cantos estridentes e indefinidos te acompañan a medida que vas entrando a Chuchu Center. Dentro, Don Chucho preside sonriente la barra desde la que sirve más de 70 tragos diferentes elaborados con cañazo de Rioja y cortezas de plantas como el chuchuhuasi, cocolobo, cascarilla o sanango. ***Solo cortezas, nada más. Todos los tragos tienen propiedades medicinales, y están bautizados con nombres como Obstetrix, El Periodista, Lady Lolo o El Farmacéutico.***

***Chuchu Center es el lugar de encuentro diario de los riojanos. En la época en que la agricultura del arroz y el maíz baja, las personas no quieren gastar y vienen menos, pero son los viajeros que llegan de la costa los que hacen posible que el negocio siga vivo. Junto al bar se encuentran las canchas deportivas, los juegos para niños y un pequeño zoológico. De él provienen los cantos de los manacaracos, tucanes, loros, guacamayos, pucacungas, palomas, y de dos hermosas y enormes avestruces que te miran fijamente.***

Es el sueño cumplido de Don Chucho. Antes residió dos años en EE.UU., 10 en Costa Rica y también trabajó en el hotel Crillón de Lima, donde comenzó como asistente de limpieza y terminó como jefe de restaurante. ***Soy feliz, el negocio va bien y no hay hijos que mantener.*** Mientras me lo dice, abraza a su mujer Luisa del Águila, que ha recibido de él más de 120 osos de peluche de todos los tamaños y colores que adornan, metidos en un mueble rojo en forma de corazón gigante, la pared principal del Chuchu Center.

***// Gregorio 'Don Chucho' Vera***



Foto // SEBASTIAN CASTANEDA



### **Alto Mayo**

La carretera del proyecto IIRSA Norte atraviesa lugares de gran diversidad natural, entre ellos varias áreas naturales protegidas como el Bosque de Protección Alto Mayo.





### **Comunidad nativa Shampuyacu, Rioja**

Los aguarunas son uno de los grupos amazónicos más numerosos de la selva peruana. Cazadores y recolectores, viven en pequeñas comunidades junto a ríos y quebradas. De la selva obtienen lo necesario para vivir, carne, pescado, frutas y verduras, plantas medicinales, materiales para construir, y todos los insumos que permiten el adorno corporal que acompaña a fiestas y celebraciones. Así, los collares se realizan con semillas y partes de animales a las que se añaden las mostacillas de plástico, los aretes y coronas con plumas de tucán, y los instrumentos musicales de la cintura con algodón y pedazos de conchas de caracol. Las cerbatanas, armas de cacería en desuso, implica largas jornadas de trabajo con la madera de la palmera pijuayo, resinas, huesos y lianas para su construcción.



**Mujer jíbara**

Los aguarunas, junto a los shuares y los achuares, forman la familia lingüística jíbara que puebla la selva norte del Perú y el sur de Ecuador.



### Danzantes

Dos jóvenes de Rioja, pertenecientes a la Asociación Cultural Ninacuro, interpretan la Danza de la Carachupa Roja.

Abajo, cuatro danzantes de la Asociación Cultural Mayoruna se visten para bailar la Danza de la Cuadrilla. En todos los bailes se recogen antiguas tradiciones pastoriles o elementos de la rica naturaleza de San Martín.

Rioja es el único lugar donde se conserva esta danza.





### **Moyobamba**

Un numeroso grupo de personas bailan la Danza de la Pandilla en la capital del departamento de San Martín. Este baile se realiza durante las festividades de San Pedro y San Pablo.

# KAROL VILLENA BENDEZÚ //

[Vivero Agroriente]

La *Cattleya rex* o Golondrina es la orquídea insigne de Moyobamba. Es grande y sus pétalos son blancos. Posee una escultura en el centro de la localidad, y también es la orquídea preferida de la bióloga Karol Villena, directora del mejor vivero que hay en el departamento Amazonas. **Tenemos casi 400 especies diferentes de orquídeas peruanas y más de 50 extranjeras, además de muchas otras especies de plantas ornamentales.**

El negocio comenzó en 1984 de forma casi espontánea. El padre de Karol, agrónomo de formación, quería un terreno para sembrar frutales, y la madre era una apasionada de las plantas y las flores. **Poco a poco fue llenando la casa con todo tipo de plantas. La gente llegaba a intercambiar especies.** Eran los años de terrorismo pero a pesar de ello pronto comenzaron a pensar en el negocio y a exportar al exterior. Entre 1985 y 1997 proveían de flores a viveros extranjeros y a partir de 1997 Agroriente participa en ferias internacionales y a involucrarse directamente en la exportación. **Enviábamos orquídeas a Alemania, EE.UU. Italia o Venezuela. Tuvimos que ampliar nuestro terreno y crear un centro de dos hectáreas dedicado exclusivamente a la producción de especímenes y al laboratorio.**

Pero en el 2006 cambiaron las leyes como consecuencia de la captura de varias especies protegidas en el aeropuerto de Lima. A partir de entonces, la Dirección General de Fauna y Flora Silvestre (DGFFS) sólo autoriza la comercialización de orquídeas obtenidas del cultivo in vitro. Esto provocó la caída del negocio durante cuatro años seguidos y el cambio de la estrategia comercial, interviniendo más en redes sociales, la creación de una web y la búsqueda de mercado en Lima. **Al principio fue duro y muy lento, pero ahora el 70% de mis ventas va a ese mercado y ya tenemos todos los papeles listos para volver a exportar.** Con 20 trabajadores, Agroriente vende más de dos mil orquídeas y más de dos mil plantas ornamentales al mes, recibiendo 200 visitas diarias de viajeros nacionales y extranjeros.

Las orquídeas son la familia botánica más numerosa del planeta con más de 40 mil especies. En Perú se calcula que existen unas tres mil, principalmente ubicadas en el bosque de nubes y la selva alta, condiciones geográficas que comparte Moyobamba. **De esa manera, se pueden crear corredores biológicos a lo largo de la carretera, de aves y de orquídeas.**





### Sabrosos insectos

Una mujer de Calzada muestra las awiwas, gusanos ricos en grasa y proteínas que se utilizan en la alimentación humana. De similares características nutritivas, las hormigas siquisapa, las reinas de las curhuinces o cortadoras de hojas, se recolectan al amanecer tras una fuerte tormenta.





**Quechuas de la selva**

Una mujer lama nos muestra el atuendo característico de este grupo quechua que habita en diferentes pueblos y comunidades nativas de San Martín.



**La novia**

Una joven novia se prepara para celebrar su matrimonio tradicional adornada con joyas y abalorios. Los quechuas de Lamas conservan los vestidos tradicionales que poseen claras influencias españolas.



### **Lamas**

Lamas y Chazuta son las dos poblaciones más importantes donde viven los quechuas de San Martín. Este grupo de mujeres lamistas carga los cántaros de arcilla decorados con iconografías y símbolos de la naturaleza.

# JORGE LOCO SANDY //

El 23 de junio de 1963, a las 3 am, cientos de personas y una banda de música se congregaban en la plaza principal de Yurimaguas para despedir a Jorge Sandy, de 27 años, y su burro Mauro Salazar, bautizado así en homenaje al suegro del que sería conocido en la región como **Loco Sandy**. 123 días caminando, nueve departamentos, cinco pares de zapatos y 2,456 kilómetros después, también rodeados de miles de personas, entraban ambos a Palacio de Gobierno para ser recibidos por el presidente Fernando Belaúnde Terry.

*Desde donde estaba me enviaba telegramas, y si podía, encomiendas con fruta, carne, semillas... Era su mundo, y sabía que en cualquier parte iba a morir.* Su mujer Clotilde Flores, natural de Lamas como él y madre de nueve hijos, vivió la mayor parte de su vida sin ver ni saber mucho de esta especie de Quijote amazónico con quien se casó a los 16 años, y del que casi nadie recuerda hoy en su región.

Loco Sandy, descendiente de una familia de judíos sefardíes que llegó a la selva en la época del caucho de fines del XIX, era un gran conocedor de la Amazonía. Trabajó como marino mercante, guía y especialista de campo para varias empresas de hidrocarburos, recorrió el Gran Pajatén, cultivó palma aceitera en Brasil, hablaba chayahuita, inauguró con Belaúnde Terry ciudad Constitución ubicada en el centro del Perú, y participó en la localización de los yacimientos gasíferos de Camisea. Su último gran viaje fue en 1994, durante más de un año recorrió junto al francés Jacques Cousteau los 6,800 kilómetros que separan el nacimiento del río Amazonas de su desembocadura en el Atlántico. Dos años después moriría en Iquitos de malaria y porque, según Clotilde, **su cuerpo ya estaba cansado de la vida**.

Es en Tocache donde Loco Sandy conoce a Belaúnde Terry y se hacen amigos, llegando a viajar juntos en balsa por el río Huallaga. Su amistad llega a tal punto que, según la viuda, **nombraba y sacaba ministros cuando él quería**. El presidente del gobierno, buen conocedor de la región, imaginaba esta parte de la selva como el futuro granero del país para lo cual se necesitaban carreteras que la conectasen con la costa. Esta idea formaba parte de una visión panamericana de creación de vías selváticas, que según el proyecto sumarían más de 5,600 kilómetros de longitud, en Colombia, Bolivia y Ecuador, además de Perú. Es por ello que varios de los puentes que cruza la carretera del proyecto IIRSA Norte en la actualidad conservan los nombres de estos países.

*El viaje del Loco Sandy fue un gesto de inmolación para que Belaúnde Terry finalmente iniciase las obras de la Marginal*, afirma el periodista Paco Rivero, uno de los que más ha investigado y divulgado la vida del explorador. Tras ese viaje y la enorme acogida recibida por Sandy en los diferentes lugares por los que pasaba, las primeras máquinas comenzaron a llegar 90 días después de su entrada triunfal en Palacio de Gobierno.

*Se establecieron varios lugares para el inicio de los trabajos, Tingo María, Bellavista, Tarapoto y Yurimaguas, a cuyo puerto llegaban cientos de maquinarias en enormes barcazas provenientes de Iquitos, y que, seis años después, finalizarían parcialmente las obras de la Marginal. La carretera también se hizo por cooperación popular en la que se calcula se invirtieron más de 10 mil jornales, y formaba parte de la idea de 'fronteras vivas' del presidente con la que se colonizaban territorios amazónicos y de frontera con agricultores provenientes de otros lugares de Perú. Por ejemplo, en 1983, en la garita de control de acceso a San Martín, llegaban 10 familias diarias de colonos y la región ocupó los primeros puestos en producción agrícola del país*, recuerda el periodista.

Fue el sueño de Jorge Sandy, el Loco que regaló una cría de Mauro Salazar a su amigo Belaúnde, y que le decía a su mujer Clotilde... **cualquier lugar donde vaya a morir es tierra bendita**.

**Jorge "Loco" Sandi hace 49 años:**

**Un lamista fue el primero en recorrer trazo de la Marginal**

La historia que un 23 de junio de 1963, un huilero agricultor lamista de 27 años en ese entonces emprendió una travesía que lo llevaría a recorrer lo que hoy se considera como el primer trazo de la futura carretera Marginal de la Selva.

Un tiempo después, esta obra fue realizada por el entonces Presidente de la República, Fernando Belaunde Terry, cuyo nombre lleva ahora esta carretera que no tiene con la costa.

Jorge Sandi, era el nombre de este lamista, a quien muchos también conocían con el apelativo del "Loco" Sandi, o "El Quijote Peruano", como lo bautizaron a nivel nacional, el periodista Francisco "Paco" Rivero, en el año 1981; a través de un reportaje hecho para la revista "aretas".

"Loco" Sandi partió un 23 de junio de 1963, es decir a los 49 años, desde la ciudad de Yurimaguas, utilizando únicamente como vehículo a su burro, al que ha bautizado con el nombre de "Mauro Salazar", según se narra en la foto.

En esa ocasión, Sandi tuvo la oportunidad de entrevistarse con el entonces Presidente de la República, Arg. Fernando Belaunde Terry, a quien narra sus experiencias durante este largo recorrido, bajando en la mente al mandatario, el posible trazo de la que sería tiempo después la carretera marginal de la selva, hoy llamada carretera Fernando Belaunde Terry.

Es preciso señalar que tiempo después, fue el mismo "Loco" Sandi quien se encargó de llevar al afamado y reconocido explorador francés Jacques Cousteau, desde la nacimiento del río Amazonas, en los andes peruanos, hasta el océano Atlántico, en el Brasil, en un proyecto de 8 mil 800



"Loco" Sandi montado sobre Mauro Salazar.

**ICARO, EL ASESINO DEL ESPACIO**

El espacio aéreo del Perú es un territorio vasto y poco conocido. En Icaro, un pequeño pueblo de la sierra, se encuentra un lugar que ha sido bautizado como 'El Asesino del Espacio'. Este nombre se debe a la gran cantidad de accidentes aéreos que ocurren en esta zona debido a las condiciones climáticas y topográficas.

Los pilotos que sobrevuelan esta zona deben tener mucho cuidado y estar bien preparados para cualquier eventualidad. La falta de infraestructura y el terreno montañoso hacen que esta zona sea muy peligrosa para la aviación.



**COMO SE HACE LA MARGINAL**



La construcción de la Marginal de la Selva es un proyecto de gran envergadura que requiere de grandes recursos humanos y materiales. Se estima que la obra tendrá una longitud de 3.800 kilómetros y costará más de 300 millones de dólares.



**EL GOBIERNO CONVUCA a la MAYOR LICITACION VIA en la HISTORIA DEL PAIS**

El Gobierno peruano ha convocado a la mayor licitación vial en la historia del país. Este proceso de licitación busca atraer inversión privada para la construcción de la Marginal de la Selva, un proyecto que tiene un potencial enorme para el desarrollo del interior del país.





### El armadillo

Este animal, muy apreciado en toda la Amazonía, también es conocido como carachupa. Nombre que toma la danza que va a interpretar este joven ataviado con hojas de plátano.





### Barro y hojas

Las mujeres de Chazuta mantienen la tradición heredada de madres y abuelas en la elaboración de la cerámica por la que es famosa esta localidad.

Sus colores provienen de tierras de colores, blanca, amarilla o negra, que extraen de los alrededores, y el brillo de la pieza final es de la resina del lacre.

En otro tipo de labor artesana, una mujer trenza las hojas de la yarina que después formarán el techo de la casa.





### **Navegando en el Huallaga**

El cruce del río Huallaga nos permite llegar a uno de los atractivos principales de San Martín, la Laguna Azul, ubicada a 50 kilómetros de Tarapoto.



Foto // SEBASTIAN CASTAÑEDA





Foto // SEBASTIÁN CASTAÑEDA



### La Laguna Azul

Toma su nombre de la famosa película del mismo título, aunque también se conoce como laguna El Sauce por el distrito en el que se ubica. Tiene unos seis kilómetros de largo y dos de ancho y es uno de los principales atractivos turísticos de Tarapoto. En sus orillas se encuentran varios lodges y restaurantes que ofrecen diversas actividades en sus aguas. Los botes y canoas salen a navegar por ella para observar diferentes especies de aves y la vegetación característica de los lagos. Además, los pobladores del distrito acuden de ella a pescar con redes y anzuelos.



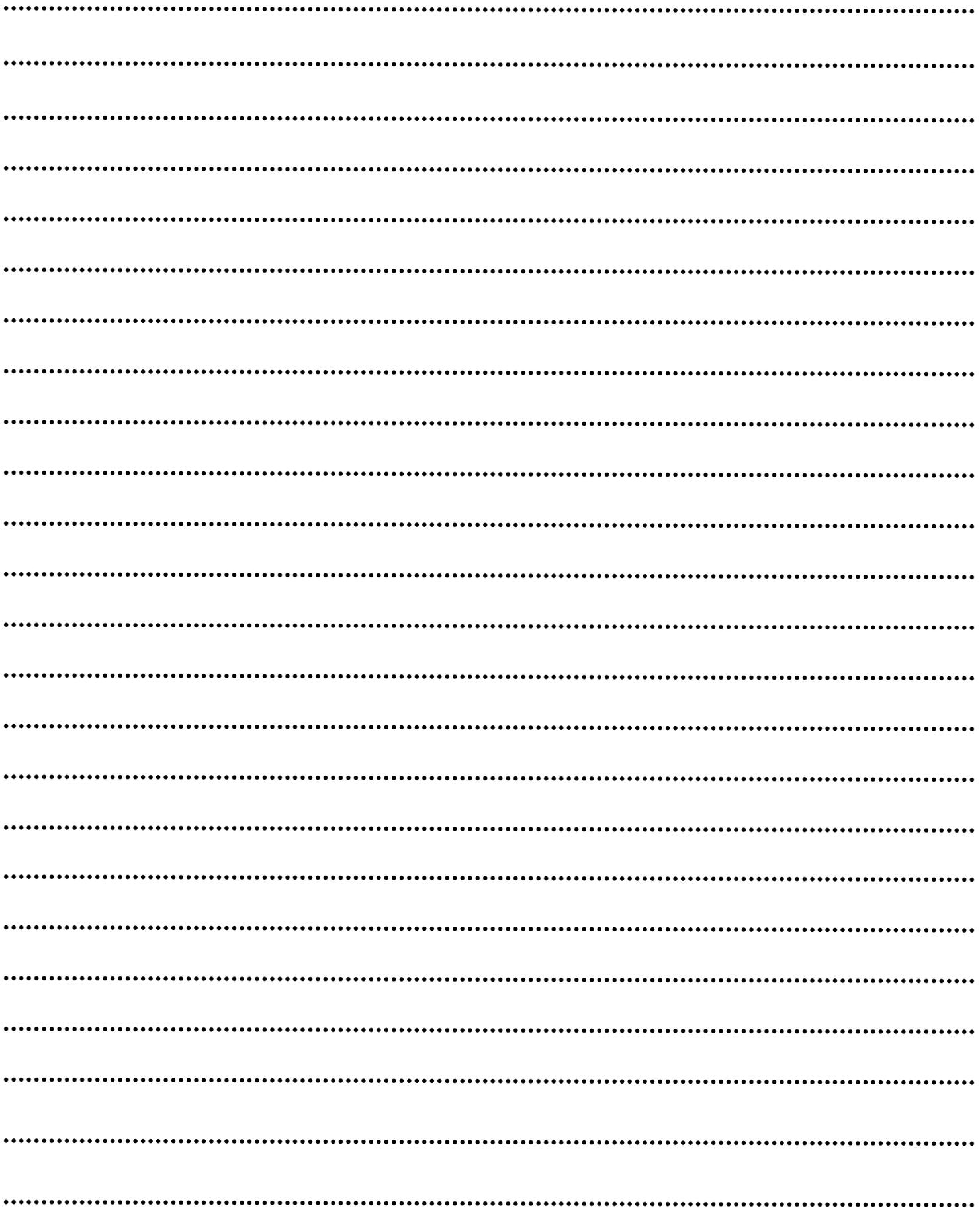
Foto // SEBASTIÁN CASTAÑEDA



### **Cordillera Escalera**

Declarada como Área de Conservación Regional en el 2005 sobre una superficie de unas 150 mil hectáreas, conserva la fauna y flora características del bosque de nubes tropical. Tiene una importante función como origen y reservorio de agua que luego las ciudades y pueblos de alrededor utilizan para su consumo. Dentro, los operadores turísticos de Tarapoto, ofrecen excelentes caminatas y programas de observación de fauna.





29/9/14

La provincia → YUPITAGUAS

El punto principal está en  
su zona:

En 5 años hemos crecido  
brutal, sobre todo por la carretera.  
Ahora es una zona comercial.  
Hoy es una zona productiva, los granos  
por bajados. La economía es  
una zona.

El punto principal conecta  
con la vía de transporte.  
Ahora es un caso. El de  
abrir un comercio: la zona  
en el valle.

El punto de fomento al comercio  
abrir la zona turística que  
ya es

# Loreto

*Después de mi trabajo en RPP tengo turno en el Hospital Santa Gema de Yurimaguas donde colaboro. El sábado a la tarde del 28 de junio veo un grupo de gente que llora. A veces tengo recelo, por respeto a la persona, y no pregunto. Luego supe que eran los familiares de la niña Diana Lizbeth Díaz Pérez, de ocho años, que se estaba bañando con sus amigos en un pozo del caserío Cachihuañusca y fue mordida por una víbora. La niña ingresa como a las 7 pm. El sábado a la noche no aguanta el dolor y recae su estado de salud. El domingo a la mañana se pone peor, empieza a convulsionar y la ingresan en la UCI donde permanece conectada a un ventilador artificial. El lunes sus familiares tratan de buscar por todo Yurimaguas un suero con el que tratar a la niña. A las 7:15 am del martes, cuando me dispongo a arrancar mi moto para irme, me aborda el tío de la niña, Nixon Pérez, y me dice. 'Disculpe Marcelino, quiero hacer una denuncia pública al hospital por negligencia médica. Hemos traído a mi sobrina el sábado por mordedura de víbora, está en la UCI con oxígeno y acaba de entrar en coma'. Estaba desesperado y no sabía qué hacer. Escucho y le pido sus datos. Le pregunto si no hay suero antiofídico. Me responde que no. Después me entero que la víbora era una naca naca. Llamo a mi hija que estudia pediatría en el Hospital del Niño explicándole que hay una niña que va a morir por falta de suero antiofídico. Mi hija me responde 'ese suero contra el veneno de la naca naca no se consigue en el Perú.'*

*Me da un escalofrío.*

*Le cuento al señor que el suero solo se consigue en Costa Rica y en EE.UU. Me voy y llamo a mi productor de radio Joe Oliva a ver qué podemos hacer. Me dice 'dame tiempo porque estamos muy ocupados'. En la radio estaban frenéticos porque estaban cubriendo varios casos de corrupción política. Tenía cita con el dentista y, aunque siempre apago el teléfono, ese día intuyo algo y lo dejo junto a mí. Entonces suena. 'Ahora ingresas, pero sé muy breve'. Yo me había estado preparando porque sabía que tenía que decir una frase impactante para captar la atención.*

*"Niña de 8 años mordida por víbora naca naca puede morir en las próximas horas porque no hay suero antiofídico en todo el Perú. La madre pide ayuda a las autoridades porque no tiene recursos económicos".*

*Toda la mañana del martes la noticia estuvo en los titulares y todo el mundo la escuchó. Después de mi turno en el Hospital y del dentista estaba muy cansado y me fui a casa. No escuché la radio. Pero lo cierto, es que un Doctor Falcony sí. Este doctor hizo un trabajo de investigación en Yurimaguas y actualmente está trabajando en el Hospital Cayetano Heredia. Empieza a hacer las coordinaciones para mover la ayuda necesaria. El suero contra la naca naca se consigue en Brasil y se había puesto en contacto con un centro médico de ese país. El miércoles temprano un biólogo vuela desde Brasil y llega al aeropuerto de Lima al mediodía, con el suero y con un pingüino de juguete para la niña. Para entonces las coordinaciones ya habían llegado al Instituto Nacional de la Salud y hay una persona de esta institución esperándole. Dos horas después esta persona toma un vuelo a Tarapoto, agarra un carro y viaja otras 2 horas y media hasta Yurimaguas. Son las 5 pm. El buen estado de la carretera permite llegar en ese tiempo, antes sería imposible.*

*El doctor de la UCI Armando Sánchez, con el suero en la mano, la madre de la niña, la niña moribunda y saliendo del coma, otros familiares y yo, estábamos en la habitación. El doctor le mira a la madre y le dice: 'Señora, tiene que considerar que por el estado en que está la niña, el suero puede hacer el efecto contrario y morir inmediatamente. Necesito su autorización firmada para inyectarle la vacuna'.*

*Entonces la señora se gira, me mira, se pone a llorar y me dice. '¿Qué hago?'*

*Le digo, señora, yo confío, póngase en las manos de Dios y confíe.*

*La niña se durmió y a la mañana siguiente del jueves se despertó y dijo, 'quiero ver a mi mami'."*

*// Marcelino Aguilar*



Aves de Circuito Nor-Amazónico







### **El Pongo de Caynarachi**

Nos encontramos en el límite entre los departamentos de San Martín y Loreto. Después de cruzar el Área de Conservación Regional Cordillera Escalera, cuyos exuberantes cerros nos acompañan a lo largo del viaje, las grandes planicies de la selva baja se muestran en toda su majestuosidad.

# HENRY BARDALES //

[ Panadero ]

Me levanto a las 3 de la madrugada a preparar el pan. Después, junto a la carretera, lo ofrezco recién horneado a todos los que viajan por ella. Antes, cuando mi madre comenzó con el negocio hace 15 años, vendía 80 panes al día, yo puedo llegar a mil.

Henry Bardales continúa con el negocio iniciado por su madre. El estado de la carretera favorece el mayor tránsito de vehículos, lo que le permite crecer produciendo más cantidad y variedades de pan. Diariamente recorre los márgenes de la carretera del proyecto IIRSA Norte en los comienzos del departamento de Loreto, relacionándose con sus amigos y vecinos.

***Mi secreto es la buena relación con la gente con la que me cruzo, y la calidad del producto que vendo. Mis panes y mi pastelería están elaborados con una mezcla de harinas que me enseñó mi madre, y que guardo como un valioso secreto, y huevos de corral, que concentran todo el sabor de lo que las gallinas comen en las chacras y en torno a las casas. Al final, calidad y buena atención son la clave para el éxito de mi negocio.***

Caminamos con él y comprobamos cómo los vecinos acuden veloces a comprar pan. Se despide sonriendo y nos confiesa, ***así es todos los días, el pan se termina rápido y mañana, muy temprano, me preparo para comenzar un nuevo día.***





Foto // SEBASTIÁN CASTANEDA



**Vado**

Mujer shawi. Como otros grupos amazónicos, los shawi tienen una división sexual del trabajo y un asentamiento matrilocal por el que la joven pareja va a residir unos años a la casa de los familiares de la mujer.



### Shawi

Los shawi son un grupo indígena que vive en Loreto. También son conocidos como *chayahuitas*, nombre que significa 'gente *maní crudo*' en referencia al mito que explica el origen de este pueblo. Pertenecen a la familia Cahuapana y su población ronda las 25 mil personas.



**Colores que adornan**  
Una mujer shawi se adorna  
con un collar de mostacillas  
elaborado por ella misma.



### **Comunidad nativa Victoria**

Sesia Pizango, de la etnia shawi y mostrando las pinturas faciales realizadas con el fruto del huito, es profesora bilingüe en la escuela de la comunidad. La educación bilingüe intercultural asegura que los niños reciban una cultura acorde a la realidad de la selva, comenzando por el uso del idioma e incorporando las tradiciones y mitos de los ancestros.







### **Puente Parapura**

Este puente, que toma su nombre del río que cruza, es el más largo de la carretera con 110 metros de longitud. Construido con más de 550 toneladas de acero, poco después de atravesarlo se llega al puerto de Yurimaguas, el punto final del viaje por carretera.





## DARWIN RENGIFO //

[ Pescador ]

El puerto de Yurimaguas recibe a camiones y enormes barcos que realizan el transporte de carga y pasajeros entre el final de la carretera e Iquitos. También salen las canoas y los peque peques con los que los pobladores, como Darwin Rengifo, pescan en el río Huallaga y en las quebradas que desembocan en él. De regreso a puerto, los excedentes de doncellas, gamitanas, bagres y boquichicos se comercializan en el mercado local.

En ocasiones, cuando la pesca es especialmente generosa, el pescado llega fresco, gracias al estado de la carretera, a otros mercados lejanos. ***Antes era impensable enviar pescado a Tarapoto, Bagua Grande, Chiclayo o Piura. Hoy sí es posible.***



## Río Huallaga

Un grupo de peque peques, con motores de 16 HP, estacionados en una de las orillas del río Huallaga, mientras un bote con motor fora borda, surca el río en busca de carga.







### **Puerto Garcilaso**

Un joven revisa la balsa realizada con topa, una madera muy liviana que asegura una gran flotabilidad. La balsa le ayuda a desplazarse a favor de la corriente en los ríos de la región. Después de su uso normalmente se abandona.





*Un hombre carga varios racimos de plátanos Inguiri en el Puerto Garcilaso de Yurimaguas. El bosque y las chacras proveen de todos los alimentos y bienes necesarios para sobrevivir, maderas, frutas, animales, lianas, hojas y plantas medicinales. El conocimiento de las particularidades de la selva amazónica, que se transmite de padres a hijos, asegura el futuro de sus habitantes.*





### **Construcciones tradicionales**

Mientras realiza actividades domésticas, un hombre se protege del sol bajo el techo de su casa. Esta ha sido construida con hojas de la palmera yarina y sus paredes han sido levantadas con ponas o cortezas de varias palmeras y diferentes tipos de maderas. Un techo de ese tipo bien construido puede llegar a durar hasta 12 años.





### La lluvia es vida

Un hombre surca el río Marañón en su canoa de madera bajo un torrencial aguacero. La lluvia alimenta ríos y quebradas, permitiendo, junto al calor, la exuberancia que posee la Amazonía. En ocasiones puede durar unos pocos minutos, en otras se mantiene durante días enteros.







Comunidad Río Momón  
Grupo de boras vestidos a la usanza  
tradicional. Las coronas están realizadas  
con plumas de guacamayo, tucán  
y oropéndola, y los bastones con la  
resistente pona de ciertas palmeras.





### La selva es mi hogar

Una niña se baña con un manatí en una cocha de la comunidad Parinari, junto a la ciudad de Nauta.

Abajo, un hombre yahua del río Putumayo se dispone a cazar. Para ello usa una cerbatana construida con pona además de pintarse la cara con achiote para protegerse de los zancudos.





### **Pacaya Samiria**

El Parque Nacional Pacaya Samiria es uno de los lugares más biodiversos del planeta. En esta Área Natural Protegida viven unas 530 especies de aves y unas 250 de peces. Arriba, un grupo de pescadores muestran varios ejemplares de pacos recién pescados. Abajo, dos niños llevan frutas a la casa en la canoa construida por su padre.





**Los ríos son las carreteras**

Un joven se desplaza por el río Amazonas, junto al Parque Nacional Pacaya Samiría, en su canoa de madera.

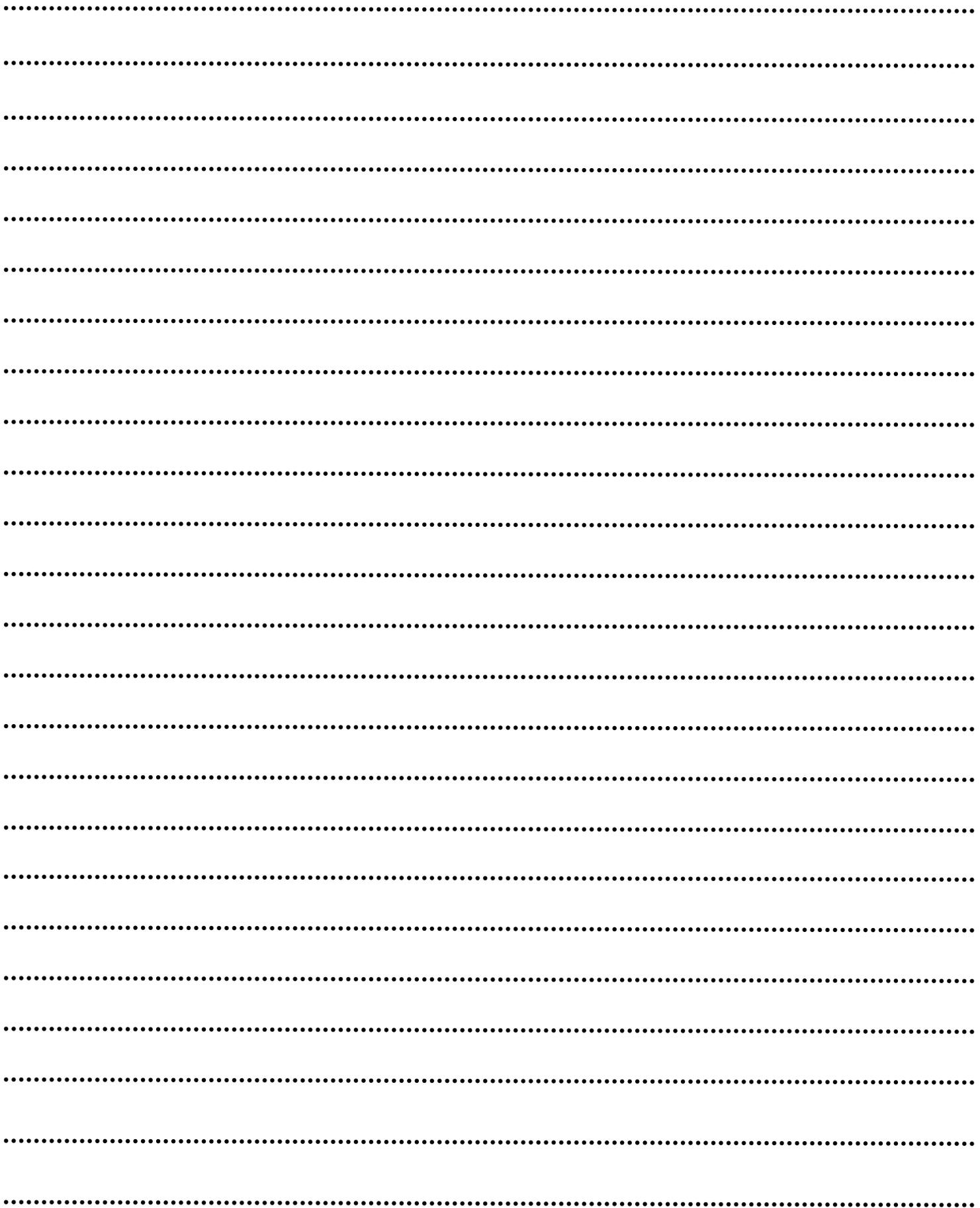




### **Atardecer final**

La luz final del día se refleja en el río Huallaga, y las siluetas de los ceticos perfilan el horizonte despidiéndonos de nuestro viaje por la carretera del proyecto IIRSA Norte.





## //EL VIAJE CONTINÚA

Después de haber ido y vuelto varias veces, siguen siendo mil km por recorrer. Cada nuevo viaje tiene un nuevo descubrimiento, una experiencia distinta. En cada una de ellas nos hemos encontrado con la gente que mantiene viva la carretera. Este es su libro y en él nos comparten su tiempo y su vida. Pero cada viaje también nos abrirá nuevas ventanas, que nos descubren otros aspectos de una carretera rica y diversa. Tomamos de nuevo la camioneta entre el mar y el río, entre el este y el oeste, para descubrir esa diversidad cultural, geográfica y natural tan poco conocida y que definen a la carretera del proyecto IIRSA Norte. Nuestros viajes nos llevarán a compartir todo aquello que descubrimos en ella, después de este libro de Culturas Vivas, vendrán los de **aves**, **arqueología** y **gastronomía**. Con ellos conoceremos los olores, sabores, colores e historias de una de las rutas más bellas y diversas que podemos hacer en el Perú y el mundo.

Una Ruta Viva.



95 KM

**FINAL**  
**DE RUTA**







CARRETERA BRISA NORTE  
Bienvenidos a Yurimaguas

**Equipo de Trabajo de Heinz:** Heinz Plenge Pardo, Harry Alday Díaz, Marcos Esteves Perez // **Piura:** Pablo Martínez, Wilder Jaramillo, Karen Plenge, Zona Reservada de Illescas // **Lambayeque:** Rob Williams, ACP Chaparrí // **Cajamarca:** Carlos Díaz, Ever Marín, Santos Ishpilco, Alejandro Quispe, Pedro Chilón, Víctor Amado, Jeimer Torres, Nelly Tafur, Milton Antezana, Cooperativa Porcón, Grupo de danza Las Acllas, Municipalidad Provincial de Hualgayoc, Municipalidad Provincial de Chota // **Amazonas:** Alfredo Narvaez, José Trauco, Alfredo Melli, Jean Paul Vereau, Edwin Quilo, Fernando Guiop, Dirección Desconcentrada de Cultura de Amazonas // **San Martín:** Aurora Torrejón, Norith López, Luis Castañeda, Luz Esther Mesa, Yesenia Bardales, Lina Trujillo, Rina Rubio, Luis Vásquez, Oswaldo Jimenez, Christian Izquierdo, Raúl Del Águila, Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo de San Martín, Dirección Desconcentrada de Cultura de San Martín, Municipalidad Provincial de Rioja, CONAVE, Conservación Internacional, Grupo de Danza de la Asociación Cultural Mayoruna, Grupo de Pandilla del Sector Huastilla, Grupo de Pandilla del Sector Tahuishco, CCNN Awajun de Shampuyacu, Comité de Gestión Turística del Centro Poblado Kechwa Wayku, Asociación de Artesanos Yuyay LLackta, Museo Toé, Asociación de Artesanas de Paja Bombonaje y otros - Rioja, Grupo de Danza de la Asociación Cultural Ninacuro // **Loreto:** Marcelino Aguilar, CCNN Shawi Munichis-Victoria // **Además:** Alcides Chacón, Alfredo Pérez Costa, Bertha Vázquez, Billy Hare, Carlos Silva, Celso Valles, César Juárez, Charo Checa, Cindy Reátegui, Clotilde Flores, Consolación Panaifo, Daysy Mabel Vallejo, Delia Curay, Eglín Espinosa, Elvis Lizama, Ericka Sandy, Esteban Rojas, Evelyn Girón Ortiz, Federico Tenorio, Giddel Tuesta, Gregorio Vela, Guillermina Salas, Hildebrando Puse, John Mochín, John Sandy, Jorge Mío, José Durand, Juan Carlos Rodríguez, Juan Clavijo, Jonatan Aranda Karol Villena, Luz Cotrina, Manolo de la Cuba, Marcelino Reyes, María Alexandra Godos, Marina García Burgos Benfield, Max Rivero, Nua Maneiro del Río, Paco Rivero, Pascuala Rinza, Roberto Ramírez Otárola, Rubén Sangama, Víctor Hugo Tuesta, Victoria Castro, Vital Peredo, Yuri Arévalo.





BOSQUE  
SE  
CAlgarrobos  
espinos  
fais  
palo Santo...)

HISTOR  
LA

Fiestas de San Martín

- VELACIÓN DE LA CRUZ  
3 DE MAYO
- FIESTA DE SAN J  
24 DE JUNIO
- SEMANA TU  
TIVIL EN
- FIESTA D

Fiestas de Amazon

- SEMANA TURÍSTICA  
FECHA TIVIL JUNIO
- FIESTA PATRONAL SANTIAGO  
DE BAHUA GRANDE  
25 DE JULIO
- FIESTA VIRGEN ABUNTA DE CHACHA  
1 DE AGOSTO
- FIESTA PATRONAL S. LUCAS DE PUNAZ  
18 DE OCTUBRE

IRSA NORTE  
↓  
955 KILOMETROS  
ROTA VIVA



DE CATACAO  
MERCED DE PAI  
E SEPTIEMBRE  
VO DE AYABACA  
CTUBRE

WIA  
OCHAS



“  
LOS **viajes** SON LOS VIAJEROS, Y LA **CARRETERA** ES  
SU **GENTE** QUE LA CONVIERTE EN UNA **RUTA VIVA**.  
//Iñigo Maneiro”

ODEBRECHT

2014